# **SKRIPSI**

# NILAI BUDAYA PADA LIRIK LAGU NYANYIAN ONANG-ONANG SUKU BATAK MANDAILING



Skripsi ini ditulis untuk memenuhi sebagian persyaratan untuk mendapatkan gelar Sarjana Pendidikan

Oleh AYU TIARA FADHILAH 200740073

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INDONESIA FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN UNIVERSITAS MALIKUSSALEH ACEH UTARA 2024

#### **ABSTRAK**

AYU TIARA FADHILAH: Nilai Budaya pada Lirik Lagu Nyanyian Onangonang suku Batak Mandailing. Pogram Studi Pendidikan Bahasa Indonesia FKIP Universitas Malikussaleh, 2024.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing. Metode yang digunakan adalah deskriptif kualitatif. Teknik pengumpulan data pada penelitian ini adalah teknik wawancara, teknik simak dan catat. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah lirik lagu nyanyian Onang-onamg suku Batak Mandailing yang mengandung nilai budaya. Sumber data penelitian ini adalah empat orang masyarakat asli suku Batak Mandailing. Analisis data dalam penelitian ini adalah pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan. Berdasarkan hasil penelitian ditemukan nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing sebanyak 39 data. Nilai budaya dalam lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing terbagi menjadi 5 jenis nilai budaya. (1) hakikat hidup manusia ditemukan sebanyak 9 data, (2) hakikat kerja manusia ditemukan sebanyak 9 data, (3) hakikat waktu manusia ditemukan sebanyak 9 data, (4) hubungan manusia dengan alam ditemukan 1 data, (5) hubungan manusia dengan manusia ditemukan sebanyak 10 data.

Kata Kunci: Nyanyian, nilai budaya, Onang-onang

#### **ABSTRACK**

AYU TIARA FADHILAH: Cultural Values in the Onang-onang Song Lyricks of the Mandailing Batak tribe. Indonesian Language Education Study Program FKIP Malikussaleh University, 2024.

This research aims to describe the cultural value reflected in the lyrics of the songs sung by the Mandailing Batak tribe. The method used is qualitative descriptive. The data collection techniques in this study are interview techniques, observation and note techniques. The data used in this study are the lyrics of the Onang-onang song of the Mandailing Batak tribe which contains cultural values. This research data is from four indigenous people from the Mandailing Batak tribe. The data analysis in this study is data collection, data reduction, data presentation, and conclusion drawn. Based on the results of the study, it was found that cultural value was reflected in the lyrics of the songs of the Onang-onang song of the Mandailing Batak tribe as many as 39 data. The cultural value in the lyrics of the Onang-onang song of the Mandailing Batak tribe is divided into 5 types of cultural values. (1) the essence of human life was found as many as 9 data, (2) the essence of human work was found as many as 9 data, (3) the essence of human time was found as many as 9 data, (4) the relationship between humans and nature was found as many as 1 data, (5) the relationship between humans and humans was found as many as 11 data.

**Keywords**: Singing, cultural values, Onang-onang

# PERNYATAAN KEASLIAN KARYA

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama Mahasiswa

: Ayu Tiara Fadhilah

Nomor Mahasiswa

: 200740073

Program Studi

: Pendidikan Bahasa Indonesia

Dengan ini menyatakan bahwa skripsi ini merupakan hasil karya saya sendiri dan belum pernah diajukan untuk memperoleh gelar sarjana di suatu perguruan tinggi, dan sepanjang pengetahuan saya dalam skripsi ini tidak terdapat karya atau pendapat oranglain kecuali yang secara tertulis diacu dalam naskah ini dan disebutkan dalam daftar pustaka.

Aceh Utara, 02 Agustus 2024 Yang membuat pernyataan

Ayu Tiara Fadhilah 200740073

## LEMBAR PENGESAHAN

# NILAI BUDAYA PADA LIRIK LAGU NYANYIAN ONANG-ONANG SUKU BATAK MANDAILING

# AYU TIARA FADHILAH NIM 200740073

Dipertahankan pada Sidang Akhir Skripsi Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia Tanggal: 02 Agustus 2024

Pembimbing Utama,

Dr. Siti Aisyah Hanim, S.Pd., M.Pd.

NIP 198302232006042001

Pembimbing Pendamping,

Muhammad Iqbal, S.Pd., M.Pd. NIP 199109052022031008

Disahkan oleh, Jurusan Pendidikan Ilmu Terapan Universitas Malikussaleh

Ketua,

Dr. Cafriana, S.Si., M.Si.

NIP 197607202005012001

Disetujui oleh, Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia FKIP Universitas Malikussaleh Koordinator,

Safriandi, S.Pd., M.Pd. NIP 198401022019031010

#### KATA PENGANTAR

Puji syukur untuk karunia yang Allah *subhanahu wa ta'ala* berikan atas limpahan rahmat, kasih sayang, petunjuk, dan hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan penulisan skripsi yang berjudul "Nilai Budaya pada Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing"

Penulis ingin menyampaikan terimakasih kepada semua pihak yang telah memberikan bantuan berupa bimbingan, arahan, dan doa selama proses penulisan skripsi ini. Ucapan terima kasih dan penghargaan penulis sampaikan kepada Ibu Dr. Siti Aisyah Hanim, S.Pd., M.Pd., dan Bapak Muhammad Iqbal, S.Pd., M.Pd., selaku dosen pembimbing skripsi saya yang telah memberikan bimbingan, arahan, dan motivasinya sehingga penulisan skripsi ini dapat terselesaikan. Selain itu, ucapan terimakasih dan penghargaan penulis sampaikan kepada

- 1. Bapak Prof. Dr. Ir. H. Herman Fithra, S.T., M.T., IPM., Asean. Eng. selaku Rektor Universitas Malikussaleh.
- 2. Bapak Dr. Muhammad Yusuf, S.T., M.T. selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan.
- 3. Ibu Dr. Fajriana, S.Si., M.Si. selaku Ketua Jurusan Pendidikan Ilmu Terapan.
- 4. Bapak Safriandi, S.Pd., M.Pd. selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia.
- 5. Ibu Dr. Siti Aisyah Hanim S.Pd., M.Pd. selaku Dosen Pembimbing Akademik dan Pembimbing I yang telah membimbing dan memberi saran kepada penulis dari awal hingga akhir proses penyusunan skripsi ini.
- 6. Bapak Muhammad Iqbal, S.Pd., M.Pd. selaku Pembimbing II yang telah membimbing dan memberi saran kepada penulis dari awal hingga akhir proses penyusunan skripsi ini.
- 7. Ibu Rasyimah, S.S., M.Ed. selaku Penguji I yang telah membimbing dan memberikan saran kepada penulis.
- 8. Bapak Syahriandi, S.Pd., M.Pd. selaku penguji II yang telah membimbing dan memberikan saran kepada penulis.

9. Seluruh Bapak/Ibu dosen dan karyawan Program Studi Pendidikan Bahasa Indonesia yang telah membantu selama proses perkuliahan.

10. Ayahanda tercinta Muhammad Tasrif dan Ibunda tercinta Zulkaidah,

untuk doa, cinta, kasih, dukungan, motivasi dan banyak hal lainnya.

11. Kakak Putri Fadhilah dan abang Ridho Arifadhilah, untuk doa, semangat,

dan motivasi sehingga penulis dapat menyelesaikan penulisan skripsi ini

12. Keluarga besar UKM LDK Al-Kautsar yang telah membersamai,

menguatkan, merangkul, dan memberikan motivasi kepada penulis.

13. Teman-teman program studi Pendidikan Bahasa Indonesia angkatan 2020

serta semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu yang telah

memberikan bantuan dalam pelaksanaan penelitian dan penyusunan skripsi

ini.

Teriring harapan doa semoga Allah subhanahu wa ta'ala memberikan

balasan atas kebaikan dan bantuan yang telah diberikan. Oleh karena itu, penulis

mengucapkan terimakasih kepada semua pihak yang telah membantu penulis

dalam menyelesaikan skripsi ini. Selain itu, penulis sangat mengharapkan

masukan dari pembaca dan semoga karya ini bisa dimanfaatkan bagi siapa saja

yang membacanya.

Aceh Utara, 02 Agustus 2024

Ayu Tiara Fadhilah 200740073

vi

# **DAFTAR ISI**

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
PERNYATAAN KEASLIAAN KARYA	iii
LEMBAR PENGESAHAN	iv
KATA PENGANTAR	v
DAFTAR ISI	vii
DAFTAR TABEL	ix
DAFTAR LAMPIRAN	X
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Identifikasi Masalah	3
1.3 Fokus Masalah	4
1.4 Rumusan Masalah	4
1.5 Tujuan Penelitian	4
1.6 Manfaat Penelitian	4
BAB II KAJIAN TEORI	6
2.1 Kajian Teori	6
a. Pengertian Nilai	6
1) Nilai Budaya	7
2) Jenis-Jenis Nilai Budaya	8
b. Lirik Lagu	11
c. Nyanyian Onang-Onang	12
d. Budaya Perkawinan	13
2.2 Kajian Penelitian Relevan	14
2.3 Kerangka Pikir	16
2.4 Pertanyaan Penelitian	18
BAB III METODE PENELITIAN	19
3.1 Jenis Penelitian	19
3.2 Tempat dan Waktu Penelitian	19

3.3 Sumber Data	19
3.4 Teknik dan Instrumen Pengumpulan Data	20
3.5 Keabsahan Data	21
3.6 Analisis Data	36
BAB IV HASIL PENELITIAN	41
4.1 Deskripsi Hasil Penelitian	41
4.2 Pembahasan dan Temuan	58
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN	65
5.1 Simpulan	65
5.2 Saran	65
DAFTAR PUSTAKA	66

# **DAFTAR TABEL**

Tabel 4.1 Data Jenis Nilai Budaya Hakikat Hidup Manusia dalam Lirik	
Lagu Nyanyian Onang-onang	26
Tabel 4.2 Data Jenis Nilai Budaya Hakikat Kerja Manusia dalam Lirik	
Lagu Nyanyian Onang-onang	41
Tabel 4.3 Data Jenis Nilai Budaya Hakikat Waktu Manusia dalam Lirik	
Lagu Nyanyian Onang-onang	33
Tabel 4.4 Data Jenis Nilai Budaya Hubungan Manusia dengan Alam	
dalam Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang	48
Tabel 4.5 Data Jenis Nilai Budaya Hubungan Manusia dengan Manusia	
dalam Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang	49
Tabel 4.6 Rekapitulasi Penanda Nilai Budaya pada Lirik Lagu Nyanyian	
Onang-onang	63

# DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang	70
Lampiran 2. Daftar Nama Informan	76
Lampiran 3. Dokumentasi Penelitian	77
Lampiran 4 Format Tabel Pengumpulan data	78

#### BAB I

#### **PENDAHULUAN**

# 1.1 Latar Belakang Masalah

Sastra lisan merupakan karya sastra yang disampaikan secara turun temurun. Sastra lisan merupakan salah satu kesenian tradisional yang dimiliki oleh berbagai suku yang ada di Indonesia. Sastra lisan adalah warisan masyarakat masa lampau dalam bentuk peraturan adat dan kebiasaan tertentu sampai dengan kesenian dan cerita rakyat yang di dalamnya termasuk benda-benda mati yang masih dipercayai sebagai sumber kebenaran mulai dari masa lalu hingga masa sekarang (Dandes, 2020:1). Tradisi lisan merupakan pesan atau kesaksian yang disampaikan melalui ucapan berbentuk nasehat, pantun, balada, cerita rakyat, lagu atau nyanyian (Siregar dkk, 2022:114). Sastra lisan mengandung nilai-nilai yang dapat dijadikan pelajaran dalam kehidupan, salah satunya nilai budaya.

Kehidupan tidak dapat dipisahkan dari budaya. Budaya merupakan suatu keyakinan, nilai, dan pandangan hidup yang diwariskan dari dulu sampai saat ini. Nilai budaya menjadi sebuah acuan tingkah laku sebagian besar masyarakat bersangkutan yang berada dalam alam pikiran mereka dan sulit untuk dijelaskan secara rasional. Budaya terbentuk dari suatu unsur berupa sistem agama, adat istiadat, kebiasaan, bahasa, politik, dan karya seni (Darazah, 2022:13). Nilai budaya suatu tingkatan pertama kebudayaan ideal atau adat istiadat, tingkat ini adalah ide-ide yang mengkonsepsikan hal-hal yang bernilai dalam kehidupan masyarakat. Koenjaranigrat (dalam Candra, 2019:2). Karya sastra khususnya lagu daerah, pendengar akan mengetahui nilai-nilai budaya pada lirik lagu tersebut.

Lagu adalah suatu gabungan antara musik dan suara. Lirik lagu merupakan rangkaian kata-kata yang disusun sedemikian indah dan memiliki makna tersendiri. Lagu diyakini memiliki kekuatan yang dapat mempengaruhi kehidupan manusia yang di dalamnya terdapat sebuah ungkapan perasaan manusia, gagasan, maupun ide dari akal manusia yang mengandung sinyal pesan yang signifikan sehingga lagu termasuk dalam bagian kebudayaan. Karya sastra yang memiliki

nilai budaya adalah lagu yang digunakan sebagai alat penyampaian pesan kehidupan oleh penciptanya (Hidayaturrofiah, 2021:2).

Nyanyian Onang-onang adalah kesenian tradisional berupa sastra lisan yang ada di tengah-tengah masyarakat suku Batak Mandailing. Nyanyian Onangonang sebagai salah satu ritual atau upacara penting yang ada di pernikahan suku Batak Mandailing. Nyanyian Onang-onang menceritakan tentang kehidupan sepasang pengantin ketika masih di dalam kandungan sampai menikah. Nyanyian Onang-onang adalah bentuk penyampaian nasehat orang tua kepada anaknya yang bertujuan untuk menanamkan nilai agama, sosial, dan budaya bermasyarakat dalam kehidupan sehari-hari. Nyanyian Onang-onang merupakan pengiring tor-tor pengantin diiringi dengan alat musik gendang, suling, dan ogung yang merupakan suatu kesatuan yang mutlak diantara keduanya bahwa nyanyian tersebut ditujukan kepada sepasang pengantin. Selain di upacara pernikahan, nyanyian Onang-onang juga dinyanyikan dalam acara penyambutan tamu, rumah baru, festival budaya, dan kelahiran bayi. Nyanyian Onang-onang sebagai sarana hiburan dan alat komunikasi yang menggunakan bahasa Batak Mandailing berupa kata-kata kiasan atau perumpamaan untuk menyampaikan pesan, nasehat, pujian, dan doa di dalam nyayian tersebut.

Penelitian yang dilakukan terhadap salah satu nilai-nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang di suku Batak Mandailing menarik untuk dilakukan karena beberapa alasan berikut. *Pertama*, durasi nyanyian Onang onang tidak dapat ditentukan, setiap lirik lagu nyanyian Onang-onang berbeda karena diciptakan langsung oleh pembuat lagu dari berbagai daerah suku Batak Mandailing. Budaya merupakan pola asumsi dasar sekelompok masyarakat atau cara hidup orang banyak atau pola kegiatan manusia yang secara sistematis yang diturunkan dari generasi ke generasi melalui berbagai proses pembelajaran untuk menciptakan cara hidup tertentu yang paling cocok dengan lingkungannya (Ramadinah dkk, 2022:1).

*Kedua*, Nyanyian Onang-onang berfungsi sebagai sarana hiburan dan alat komunikasi untuk menyampaikan pesan atau nilai-nilai pengajaran (Nasution, 2021:22). Masyarakat banyak yang menganggap bahwa nyanyian Onang-onang

hanya sebagai sarana hiburan saja. Masyarakat kurang memahami makna yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onang-onang, karena disampaikan dengan menggunakan kata-kata kiasan pada lirik lagunya.

Ketiga, lirik lagu yang terdapat di dalam nyanyian Onang-onang memiliki kekuatan nasehat dan mengajarkan tentang agama, budaya bermasyarakat, dan terdapat juga pantang larang di dalam kehidupan (Daulay, 2021:83). Banyak manfaat dan nilai-nilai positif yang terdapat di dalam nyanyian Onang-onang. Nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing sudah jarang dilaksanakan sehingga kurang mendapatkan perhatian dari masyarakat. Hal itu dikarenakan dana yang dibutuhkan untuk melakukan upacara sangatlah besar, banyak masyarakat yang tidak mampu melaksanakan upacara maronang-onang dan dikhawatirkan nilai-nilai yang terdapat di dalamnya tidak diketahui lagi.

Berdasarkan uraian di atas, peneliti tertarik untuk melakukan penelitian dengan judul "Nilai Budaya Tercermin pada Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing". Penelitian ini menarik dikaji karena nilai-nilai budaya memiliki kesan positif bagi pendengarnya. Melalui penelitian ini diharapkan masyarakat tidak hanya menjadikan nyanyian Onang-onang sebagai sarana hiburan. Namun, mampu menanamkan nilai-nilai budaya yang terdapat di dalam nyanyian dan mempraktekkannya dalam kehidupan.

#### 1.2 Identifikasi Masalah

Berdasarkan latar belakang masalah yang telah diuraikan di atas, maka identifikasi masalah yang dijadikan bahan penelitian ini sebagai berikut :

- Kurangnya perhatian masyarakat Batak Mandailing terhadap nyanyian Onang-onang
- 2) Masyarakat pada umumnya tidak mengetahui makna di dalam lirik lagu nyanyian Onang-onang
- 3) Kurangnya pemahaman masyarakat Batak Mandailing terhadap nilai budaya tercermin di dalam nyanyian Onang-onang.
- 4) Nyanyian Onang-onang sudah jarang dilaksanakan pada upacara pernikahan suku Batak Mandailing

#### 1.3 Fokus Masalah

Berdasarkan identifikasi masalah yang telah diuraikan di atas, fokus penelitian ini adalah nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing.

#### 1.4 Rumusan Masalah

Berdasarkan fokus masalah yang telah diuraikan tersebut, rumusan masalah penelitian ini adalah bagaimanakah nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing?

# 1.5 Tujuan Penelitian

Berdasarkan rumusan masalah yang telah diuraikan di atas, tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing.

#### 1.6 Manfaat Penelitian

Penelitian ini diharapkan mampu memberikan manfaat bagi pembaca, baik secara teoritis maupun praktis

# 1) Manfaat Teoretis

- a) Memberikan pengetahuan dan wawasan baru bahwa terdapat nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing.
- b) Hasil penelitian ini diharapkan dapat dijadikan dan dimanfaatkan untuk pengembangan teori-teori sastra secara teknik analisis terhadap karya sastra lisan.

#### 2) Manfaat Praktis

- a) Bagi peneliti, penelitian ini diharapkan dapat menambah wawasan tentang nilai budaya pada lirik lagu.
- b) Bagi pembaca atau masyarakat, melalui penelitian ini diharapkan dapat menambah pengetahuan dan pemahaman mengenai nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing.

c) Bagi peneliti lainnya, penelitian ini diharapkan mampu memberikan referensi dan bahan acuan tambahan untuk peneliti sastra lisan selanjutnya dengan objek yang berbeda.

# BAB II KAJIAN TEORI

# 2.1 Kajian Teori

# a. Pengertian Nilai

Rokeach dan Bank (dalam Rambe, 2020:94) mengatakan bahwa nilai adalah suatu tipe kepercayaan yang berada dalam ruang lingkup sistem kepercayaan seseorang dalam bertindak atau menghindari suatu tindakan. Nilai merupakan segala sesuatu tentang baik dan buruk. Nilai adalah petunjuk-petunjuk umum berlangsung mengarahkan tingkah laku dan kepuasan dalam kehidupan. Nilai dikatakan sesuatu yang berharga, bermutu, berkualitas, dan berguna bagi manusia. Sesuatu bernilai berarti berharga atau berguna bagi kehidupan manusia. Nilai juga dapat diartikan sebagai sifat-sifat yang penting atau berguna bagi kemanusiaan. Nilai menjadi sesuatu yang dihargai, selalu dijunjung tinggi serta dikejar oleh manusia dalam memperoleh kebahagiaan hidup (Nasution, 2022:18).

Nilai merupakan sifat yang melekat pada sesuatu sistem kepercayaan yang telah berhubungan dengan suatu subjek yang memberi arti dan manusia yang meyakini. Nilai adalah sesuatu yang berguna dan bermanfaat bagi manusia sebagai acuan tingkah laku (Thoha dalam Rambe, 2020:94). Nilai itu praktis dan efektif dalam jiwa dan tindakan manusia serta melembaga secara objektif di dalam suatu komunitas masyarakat. Dalam kehidupan kita tidak akan pernah terlepas dari nilai baik itu nilai yang tersirat maupun yang tersurat. Ada beberapa nilai yang dapat menjadi pedoman hidup setiap individu, diantaranya ada nilai agama, nilai adat atau nilai kehidupan yang berlaku umum (Dirfa, 2021:33).

Berdasarkan paparan tersebut, dapat disimpulkan bahwa nilai adalah segala sesuatu tentang baik dan buruknya tingkah laku yang melekat pada tindakan dan jiwa individu. Nilai dapat dijadikan sebagai pedoman dan tuntunan hidup bagi manusia untuk mengetahui apa yang dianggap berharga, berkualitas, bermutu, dan berguna di dalam kehidupan sehingga memperoleh kebahagiaan hidup.

# 1) Nilai Budaya

Menurut Tylor (dalam Syakrani dan Kamil, 2022:784) mengatakan bahwa kebudayaan adalah sistem komplek yang merangkup pengetahuan, kepercayaan, kesenian, moral, hukum, dan adat istiadat, kemampuan serta kebiasaan-kebiasaan yang didapatkan oleh manusia dan masyarakat. Nilai budaya merupakan sifat atau perihal penting yang berhubungan dengan adat istiadat di suatu daerah yang dimiliki oleh masyarakat yang sudah menjadi kebiasaan dan sulit untuk diubah di dalam kehidupan manusia (Sari, 2019:23).

Nilai budaya merupakan suatu konsep umum yang berorganisasi dan mempengaruhi masyarakat tertentu yang berhubungan dengan korelasi manusia dengan lingkungan, pengetahuan, adat serta diturunkan dari generasi ke generasi (Nugraha dan Hasanah, 2021:4). Nilai budaya merujuk pada nilai atau aturan yang disepakati oleh kehidupan masyarakat, lingkungan, dan organisasi. Nilai ini tumbuh dari suatu keyakinan dan telah menjadi suatu kebiasaan serta menjadi acuan perilaku (Rianingrum dalam Pratiwi, 2023:2).

Nilai budaya adalah sesuatu yang berbentuk nilai yang telah tertanam dan disepakati oleh masyarakat berupa kebiasaan sebagai bentuk perilaku dan tanggapan terhadap sesuatu keadaan sesudah atau sebelum terjadi (Ramadinah dkk, 2022:2). Nilai budaya hidup di dalam pikiran sebagian orang dengan terkonsep anggap mulia. Sistem nilai yang ada di masyarakat dijadikan rujukan dalam bertindak sehingga nilai budaya yang dimiliki seseorang dapat mempengaruhinya dalam menentukan hidupnya (Koentjaraningrat dalam Priananda dan Marjito, 2021:8).

Berdasarkan paparan tersebut, dapat disimpulkan bahwa nilai budaya adalah suatu nilai yang sudah tertanam dan disepakati oleh kehidupan masyarakat, lingkungan, dan organisasi yang di dalamnya terdapat aturan dan adat istiadat yang diyakini tumbuh dari suatu keyakinan dan sudah menjadi kebiasaan yang sulit untuk diubah dalam kehidupan manusia. Sehingga nilai budaya yang dimiliki manusia dapat mempengaruhi hidupnya.

# 2) Jenis-jenis Nilai Budaya

Jenis-jenis nilai budaya sangat berhubungan erat dengan masyarakat dan kebudayaan. Menurut Notonegoro (dalam Hidayaturrofiah, 2021:21) menjelaskan bahwasanya suatu sistem nilai budaya berfungsi sebagai pedoman bagi perilaku manusia dimana nilai budaya dipecah menjadi tiga bagian diantaranya: a) Nilai Material, semua nilai yang bermanfaat bagi manusia, b) Nilai vital, semua yang bermanfaat bagi kehidupan manusia demi bisa mengadakan suatu kegiatan atau acara, c) Nilai kerohanian, semua yang bermanfaat bagi rohani manusia. Nilai kerohanian dibedakan menjadi empat macam, diantaranya: nilai kebenaran, nilai keindahan, nilai moral, dan nilai religius.

Menurut Clyde Kluckhohn (dalam Wulandari, 2022:87) mengatakan bahwa jenis-jenis nilai budaya dibagi ke dalam lima konsep, yaitu: a) hakikat hidup manusia, kebudayaan yang memandang bahwa hidup itu baik dan buruk. Ada pula yang menganggap bahwa hidup itu sebenarnya buruk, tetapi manusia bisa mengusahakannya supaya menjadi baik, b) hakikat karya manusia, kebudayaan yang memandang bahwa karya manusia memberikan kedudukan atau kehormatan di masyarakat dan ada yang beranggapan bahwa karya manusia diciptakan untuk menghasilkan lebih banyak karya lagi, c) hakikat waktu manusia, kebudayaan yang memandang waktu manusia berorientasi ke masa lalu, ke masa kini, dan ke masa depan, d) hakikat alam manusia, kebudayaan yang menganggap bahwa manusia hanya dapat tunduk pada kekuasaan alam yang dahsyat berusaha mencari keselarasan hidup dengan alam dan kebudayaan beranggapan bahwa alam merupakan sesuatu yang harus ditaklukkan dan dikuasai oleh manusia, e) hakikat hubungan manusia dengan sesamanya, kebudayaan yang memandang bahwa hubungan manusia dengan sesamanya harus saling menghargai, tolong menolong, cinta kasih, dan bertanggung jawab.

Menurut Koentjaraningrat (dalam Hidayaturrofiah, 2021:23) mengatakan bahwa nilai-nilai budaya terdiri atas lima hakikat pokok yakni: hakikat hidup manusia, hakikat kerja manusia, hakikat waktu manusia, hakikat hubungan manusia dengan manusia, dan hakikat hubungan manusia dengan alam.

# a) Hakikat Hidup Manusia

Hakikat hidup manusia merupakan kebudayaan yang memandang bahwa setiap individu atau manusia diberikan tugas dan tujuan untuk senantiasa beribadah kepada tuhan. Hakikat hidup berkaitan erat dengan pengalaman setiap individu di masa lampau serta konsep religius mereka. Hakikat hidup sama artinya dengan nilai keyakinan dan keteguhan.

#### Contoh:

"Tamba teka lara lunga duh,Gusti enggal Singkirno-leloro sing, Wonten negari kuno"

Contoh kutipan lirik lagu Didi Kempot yang berjudul Tamba Teka Lara Lunga di atas menggambarkan manusia hidup di dunia dianjurkan menanamkan nilai spiritual karena nilai spiritual merupakan nilai dasar dalam kehidupan. Semua yang terjadi di dalam kehidupan manusia tidak luput atas kehendak tuhan. Manusia sakit, sehat, kaya, miskin, hidup, dan mati semua atas kehendaknya. Hal ini disampaikan melalui lirik lagu "Tuhan segera hilangkan" (Hidayaturrofiah, 2021:104).

# b) Hakikat Kerja Manusia

Hakikat kerja manusia adalah kebudayaan yang memandang suatu aktivitas yang ditujukan melalui gerakan-gerakan atau melakukan suatu hal atau tugas dimana akan menghasilkan suatu karya diakhir tugasnya dan dapat dinikmati oleh manusia. Bekerja suatu hal yang harus dilakukan untuk mempertahankan hidup manusia. hakikat kerja sama dengan nilai pencapaian, harapan, dan cita-cita.

#### Contoh:

"Lengetijo"

'Putus banyabei"

Contoh petanda dan makna lirik lagu semulen tuei di atas menggambarkan pencapaian yang tinggi dalam urusan cinta yang tak terbalaskan, si gadis berusaha memberi tahu kepada semua orang untuk apa dia terburu-buru menikah jika cinta yang selama ini dia idam-idamkan belum mampu dia dapatkan (Purwanti dkk, 2018:321).

## c) Hakikat Waktu Manusia

Hakikat waktu manusia merupakan kebudayaan yang menganggap bahwa masa lalu adalah baik karena memberikan pelajaran bagi kehidupan. Ada pula yang beranggapan bahwa masa sekarang adalah waktu yang terpenting dan masa depan adalah perencanaan hidup yang amat penting.

#### Contoh:

"Hari ini adalah sehari menjelang kalanggo, besok dia izin bekerja karena mengikuti mengikuti wullu poddu di kampong Tarung"

Contoh kutipan novel Perempuan yang Menangis kepada Bulan Hitam di atas menggambarkan ritual *kalangngo* yang rutin dilaksanakan oleh masyarakat sumba pada puncak wulla poddu atau diartikan sebagai bulan hitam yang suci. Ritual ini diadakan pada bulan Oktober - November setiap tahunnya. Hal ini berkaitan dengan kebudayaan waktu manusia (Purnama dkk, 2022:142).

# d) Hubungan Manusia dengan Alam

Hubungan manusia dengan alam yaitu kebudayaan yang memandang bahwa kehidupan manusia dengan alam berperan penting demi memenuhi kehidupan manusia, jadi selalu menjaga dan melestarikan alam merupakan nilai yang sangat penting bagi kehidupan manusia.

#### Contoh:

"Sa biasa pergi tiap hari, baru ini tamu sepi. Kalua sa tidak boleh ikut yoo ke Hutan, sa bisa gila. Biar sa lampiaskan emosi dengan tumbak satu babi"

Contoh kutipan novel Perempuan yang Menangis kepada Bulan Hitam di atas menggambarkan kebudayaan yang berhubungan dengan alam. Magi Diela biasa melampiaskan emosinya dengan mengunjungi hutan menumbuk babi yang ada di hutan. Ini adalah cara dia menenangkan pikirannya dari masalah yang dihadapi. Baginya hutan adalah suatu potensial yang memberikan kenyamanan dengan cara mengolahnya (Purnama dkk, 2022:143).

# e) Hubungan Manusia dengan Manusia

Hubungan manusia dengan manusia adalah kebudayaan yang memandang bahwa manusia sebagai makhluk sosial tentunya tidak bisa hidup sendiri. oleh sebab itu, setiap manusia atau individu diharapkan dapat menjalin hubungan dengan baik, saling rukun, saling menyayangi, dan menghormati satu dengan lainnya.

#### Contoh:

"Orang jawa sujud berbakti pada yang lebih tua, lebih kuasa, satu jalan pada Penghujung keluhuran. Orang harus berani mengalah, Gus. Nyanyian itupun mungkin"

Contoh kutipan novel Bumi Manusia di atas menggambarkan bahwa bunda memperingatkan Minke agar tetap bersikap rendah hati terhadap kakaknya yang lebih tua. Bunda mengingatkan Minke agar tidak merasa sombong meskipun ia bisa bersekolah di HBS (sekolah Belanda). Sebagai orang tua, Bunda menginginkan Minke selalu menghargai orang lain. Bunda berharap Minke harus mengenal batas sikap dan perilakunya terlepas dari gelar pendidikan (Indriastuti dkk, 2020:159).

Berdasarkan paparan tersebut, dapat disimpulkan bahwa jenis-jenis nilai budaya adalah pengelompokan dan pembagian nilai-nilai budaya yang berbeda antara pendapat yang satu dengan lainnya, yang bertujuan untuk mengetahui nilai-nilai budaya di dalam karya sastra. Peneliti menggunakan teori Koentjaraningrat untuk menganalisis nilai budaya pada lirik lagu nyanyian onang-onang.

#### b. Lirik Lagu

Lirik lagu merupakan ekspresi seseorang tentang suatu hal yang sudah dilihat, didengar, maupun dialaminya. Dalam mengekspresikan pengalaman penyair atau pencipta lagu melakukan permainan kata-kata untuk menciptakan daya tarik dan kekhasan terhadap lirik atau syairnya. Permainan bahasa ini dapat berupa permainan vokal, gaya bahasa maupun penyimpangan makna kata dan diperkuat dengan lirik lagunya semakin terbawa dengan apa yang dipikirkan pengarangnya (Hidayat dalam Wantika dkk, 2019:105).

Menurut Soekanto (dalam Rahayu, 2019:45) mendefinisikan lirik lagu merupakan karya sastra puisi yang berisi curahan perasaan pribadi sekalipun susunan kata sebuah nyanyian. Lirik diartikan juga sebagai puisi yang dinyanyikan, karena lirik tersebut disusun dalam susunan yang sederhana dan

digunakan sebagai penyampaian pesan, berita serta mengungkapkan perasaan kepada orang lain (Semi dalam Rahayu, 2019:45).

Berdasarkan paparan tersebut, dapat disimpulkan bahwa lirik lagu adalah untaian kata atau susunan kata yang disampaikan melalui karya sastra berupa puisi yang dinyanyikan untuk dinikmati oleh para pendengarnya. Lirik lagu mengandung pesan dan makna yang disampaikan oleh pencipta lagu sehingga dapat memberikan kesan bagi para pendengar lagu, baik kesan suka cita maupun kesan duka cita.

# c. Nyanyian Onang-Onang

Onang-onang berasal dari kata *inang* yang berarti ibu. Dalam kisahnya dikatakan ada seorang anak yang merindukan ibunya dan akhirnya memanggil sambil bernyanyi "Onang-onang". Oleh karena itu, nyanyian Onang-onang merupakan pemicu perasaan rindu terhadap orang yang disayangi dan lamban laun maknanya berubah menjadi makna yang berisi pujian, doa, dan harapan yang mengandung pesan kehidupan dalam perkawinan, memasuki rumah baru, dan kelahiran bayi (Siregar dkk, 2023:5).

Menurut Alam (dalam Siregar, 2023:5) mendefinisikan bahwa nyanyian Onang-onang adalah lagu yang diciptakan oleh orang dengan suara dan gayanya yang bebas di luar desa dan dengan suara yang agak tinggi. Menurut Daulay (dalam Umar dkk, 2023:216) mengatakan bahwa Onang-onang adalah sebuah lagu yang berisikan syair nasihat atau pujian yang diiringi dengan permainan musik gordang sambilan dan gondang topap.

Menurut tradisi nyanyian Onang-onang sendiri hanya dinyanyikan pada saat gondang (gendang) mulai dibunyikan dan diiringi dengan tarian tor-tor. Hal ini menunjukkan keberadaan Onang-onang akan bergantung sepenuhnya pada tarian tor-tor dan iringan gendang sebagai suatu kesatuan yang mutlak di antara keduanya (Siregar, 2023:5). Bunyi musik Onang-onang merupakan hasil proses tingkah laku yang dibentuk berdasarkan pada nilai-nilai, sikap, dan keyakinan orang-orang yang berbeda dari dalam budaya itu sendiri (Marriam dalam Siregar, 2023:5).

Berdasarkan paparan tersebut, dapat disimpulkan bahwa nyanyian Onang onang merupakan salah satu sastra lisan yang ada di Suku Batak Mandailing. Nyanyian Onang-onang merupakan salah satu ritual atau upacara penting yang ada dalam pernikahan Suku Batak Mandailing. Nyanyian Onang-onang sebagai bentuk penyampaian pesan atau nasehat orang tua kepada anaknya yang sedang melangsungkan pernikahan

# d. Budaya Perkawinan

Perkawinan pada umumnya sangat erat kaitanNya dengan dua dasar kehidupan masyarakat yaitu budaya dan agama. Kebudayaan merupakan upacara perkawinan adat yang sangat penting, karena perkawinan adat akan tetap ada di dalam suatu masyarakat berbudaya (Nice dkk, 2020:78). Perkawinan merupakan tugas suci bagi manusia untuk mengembangkan keturunan yang baik dan berguna bagi masyarakat luas. Hal ini tersirat dalam tata cara upacara perkawinan. Semua kegiatan termasuk segala perlengkapan upacara adat merupakan simbol yang mempunyai makna bagi pelaku upacara (Bratawidjaja dalam Gunawan, 2019:72).

Perkawinan adalah perilaku makhluk ciptaan Tuhan agar kehidupan di alam dunia berkembang biak. Perkawinan bukan saja terjadi pada manusia, tetapi juga terjadi pada tumbuhan dan hewan. Manusia sebagai makhluk yang berakal, perkawinan merupakan salah satu budaya beraturan yang mengikuti yang mengikuti perkembangan budaya manusia dalam kehidupan masyarakat. Aturan dan tata tertib perkawinan sudah sejak lama dipertahankan oleh anggota-anggota masyarakat, para pemuka masyarakat adat, dan para pemuka agama (Tarmizi, 2019:4).

Budaya perkawinan adalah suatu aturan yang berlaku di masyarakat yang tidak lepas dari pengaruh budaya, lingkungan, serta pergaulan masyarakatnya. Budaya perkawinan dipengaruhi oleh pengetahuan, kepercayaan, pengalaman, dan keagamaan yang dianut masyarakat bersangkutan. Seperti halnya aturan perkawinan bangsa Indonesia bukan saja dipengaruhi adat budaya masyarakat setempat, tetapi juga dipengaruhi ajaran agama Hindu, Budha, Islam dan Kristen, bahkan dipengaruhi budaya perkawinan barat. Hal mana berakibat lain padang

lain belalang, lain lubuk lain ikannya, lain masyarakat lain aturan perkawinannya (Tarmiza, 2019:5).

Berdasarkan paparan tersebut, dapat disimpulkan bahwa budaya perkawinan adalah suatu adat atau peraturan yang berlaku dilingkungan masyarakat yang dipengaruhi oleh kepercayaan dan keagamaan dianut masyarakat bersangkutan, bertujuan sebagai sarana sosialisasi dan pengukuhan nilai-nilai budaya yang sudah ada sejak dulu dan berlaku dalam kehidupan sehari-hari. Nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing sangat erat kaitannya dengan pernikahan, karena isi nyanyian tersebut mencerminkan kehidupan sepasang pengantin.

## 2.2. Kajian Penelitian Relevan

Penelitian yang mengkaji tentang budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing sudah pernah diteliti oleh beberapa peneliti sebelumnya. Penelitian pertama yang dilakukan oleh Natasya Triolivia Limbong dkk pada tahun (2024) yang berjudul "Analisis Nilai-Nilai Budaya Dalam Lirik Lagu Batak Toba Album Dorman Manik Feat Rani Simbolon". Berdasarkan penelitian ditemukan nilai-nilai budaya pada lirik lagu album Dorman Manik feat Rani Simbolon di antaranya: 1) nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan tuhan, 2) nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan alam, 3) nilai-nilai budaya dengan hubungan manusia dengan masyarakat, 4) nilai-nilai budaya dengan hubungan manusia dengan manusia lainnya, 5) nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan dirinya sendiri. Persamaan penelitian ini dengan penelitian yang akan diteliti sama-sama meneliti nilai-nilai budaya pada lagu. Perbedaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti terletak pada objeknya. Penelitian yang dilakukan Natasya Tri Olivia Limbong dkk meneliti lirik lagu pada album Dorman Manik feat Rani Simbolon, sedangkan penelitian yang akan diteliti yaitu meneliti lirik lagu pada nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing.

Penelitian kedua yang dilakukan oleh Nanang Syaifudin terbit pada tahun (2023) yang berjudul "Representasi Nilai-Nilai Budaya Jawa Dalam Lirik Lagu Caping Gunung Karya Gesang". Berdasarkan hasil penelitian ditemukan nilai-

nilai budaya yang berhubungan dengan alam, serta nilai-nilai tradisional seperti kejujuran, dan penghormatan terhadap komitmen. Persamaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti, sama-sama meneliti nilai-nilai budaya pada lirik lagu. Perbedaan penelitian ini dengan penelitian yang akan diteliti terletak pada objek penelitiannya. Penelitian yang dilakukan Nanang Saifudin meneliti tentang lirik lagu Caping Gunung karya Kaesang, sedangkan penelitian yang akan diteliti meneliti lirik lagu nyanyian Onang-onang.

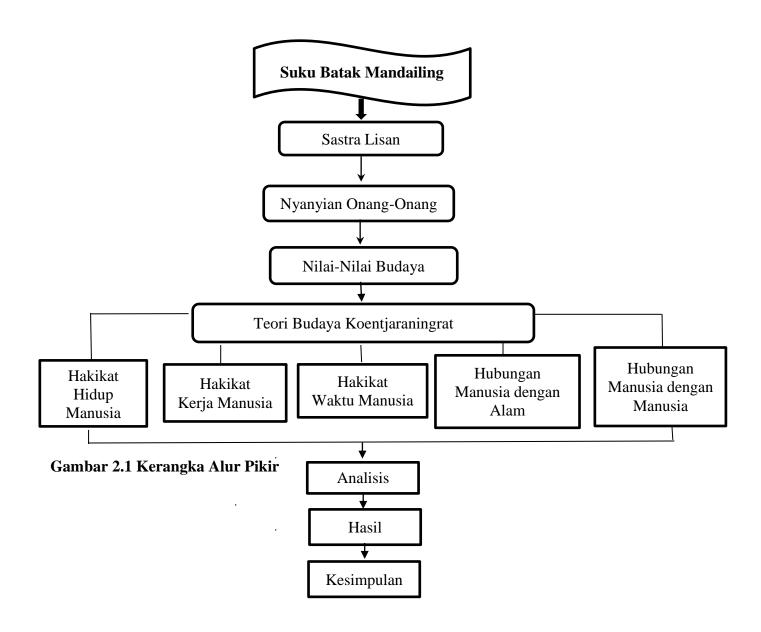
Penelitian ketiga yang dilakukan oleh Rasiah dkk pada tahun (2022) yang berjudul "Makna dan Nilai Budaya dalam Lagu-Lagu Daerah Muna sebagai Model Pembentuk Karakter Unggul". Berdasarkan hasil penelitian ditemukan beberapa nilai budaya dalam lagu-lagu daerah Muna, meliputi: makna dan nilainilai ketuhanan, menghargai petuah leluhur, semangat membagun negeri, dan nilai-nilai persaudaraan. Persamaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti sama-sama meneliti nilai budaya pada lagu. Perbedaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti terletak pada subjek penelitiannya. Penelitian yang dilakukan Rasiah dkk meneliti tentang makna dan lagu-lagu daerah Muna, sedangkan penelitian yang akan diteliti yaitu meneliti lirik lagu nyanyian Onangonang.

Penelitian keempat yang dilakukan oleh Umi Hidayaturrofiah pada tahun (2021) yang berjudul "Simbol Pesan Nilai Budaya Dalam Lirik Lagu Didi Kempot". Berdasarkan hasil penelitian ditemukan ada beberapa nilai budaya dalam lirik lagu Didi Kempot di antaranya: 1) Hakikat waktu : kesabaran, 2) Hakikat kerja: kerja keras, 3) Hubungan manusia dengan manusia: kasih sayang, 4) Hakikat hidup : mengingat. Persamaan penelitian ini dengan penelitian yang akan diteliti sama-sama meneliti nilai-nilai budaya yang terdapat di dalam lirik lagu dan menggunakan jenis penelitian deskriptif kualitatif. Sedangkan perbedaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti terletak pada subjek penelitiannya. Penelitian yang dilakukan Hidayaturrofiah meneliti lirik lagu Didi Kempot. Sedangkan penelitian yang akan diteliti yaitu meneliti lirik lagu nyanyian Onangonang.

Penelitian kelima yang dilakukan oleh Dosma R Tondang pada tahun (2021) yang berjudul "Nilai Budaya Batak Toba Melalui Lagu Populer Batak Toba". Berdasarkan hasil penelitian ditemukan nilai budaya pada lagu populer Batak Toba yaitu: nilai kedamaian, kesopansantunan, kesetiakawanan sosial, komitmen, pikiran positif, rasa syukur, kesejahteraan/kerja keras, disiplin, pendidikan, kesehatan, gotong royong, pengelolaan gender, pelestarian, dan peduli lingkungan. Persamaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti, sama-sama menganalisis nilai budaya pada lirik lagu. Perbedaan penelitian dengan penelitian yang akan diteliti terletak pada objeknya. Penelitian yang dilakukan Dosma R Tondang meneliti lirik lagu populer batak toba sedangkan penelitian yang akan diteliti meneliti tentang lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing.

# 2.3. Kerangka Pikir

Adapun kerangka pikir dalam penelitian ini yaitu keterkaitan antara masalah yang diteliti dengan teori serta subjek/objek yang dijelaskan pada bagian kerangka pikir. Pada penelitian ini kerangka pikir yang disajikan disinkronkan dengan rumusan masalah. Dimulai dari sastra lisan berupa nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing. nyanyian Onang-onang yang mengandung pesan atau nasehat, dan yang ingin peneliti kaji dalam penelitian ini adalah nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam acara pernikahan suku Batak Mandailing dengan menggunakan teori Koentjaraningrat.



# 2.4 Pertanyaan Penelitian

1) Bagaimanakah nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing.

#### **BAB III**

#### METODE PENELITIAN

#### 3.1 Jenis Penelitian

Jenis penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif kualitatif. Penelitian kualitatif adalah penelitian yang bersifat deskriptif. Data yang terkumpul berbentuk kata-kata sehingga tidak menekankan pada angka. Penelitian kualitatif lebih memfokuskan pada penelitian yang bersifat proses seperti interaksi antar manusia dalam suatu komunitas, dan proses pelaksanaan suatu kerja. Penelitian kualitatif menganalisis data berdasarkan data yang diperoleh dari lapangan secara berulang-ulang, dianalisis sehingga menghasilkan temuan yang dapat disusun dalam tema tertentu (Sugiyono, 2022:7).

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian deskriptif kualitatif karena bahan yang dijadikan data penelitian berupa kata-kata. Peneliti menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif untuk mengetahui dan menganalisis nilai-budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan Suku Batak Mandailing.

# 3.2 Tempat dan Waktu Penelitian

Tempat dan waktu penelitian ini dilaksanakan pada bulan Mei-Juni tahun 2024 di Kabupaten Mandailing Natal, Kecamatan Panyabungan, Desa Pidoli.

#### 3.3 Sumber Data

Khoerunnisa (2021:1) mendefinisikan bahwa sumber data adalah suatu subjek dari mana data diperoleh. Sumber data diperlukan untuk menunjang terlaksananya penelitian dan sekaligus untuk menjamin keberhasilan. Data yang dibutuhkan dalam penelitian ini diperoleh dari sumber data primer, sumber data sekunder dan data penelitian.

#### a. Sumber Data Primer dan Sekunder

Sumber data primer adalah data yang diperoleh langsung di lapangan oleh peneliti. Sumber data primer dalam penelitian ini diperoleh dari empat orang masyarakat asli penutur nyanyian Onang-onang melalui wawancara, rekaman suara dan teknik simak catat. Sumber data sekunder adalah data yang tidak

langsung didapatkan dari objeknya atau sumber data yang lebih dahulu dikumpulkan oleh peneliti lain. Sumber data sekunder dalam penelitian ini diperoleh dari jurnal dan skripsi yang relevan dengan penelitian yang bertujuan untuk melengkapi hasil penelitian.

# b. Data Penelitian

Data yang digunakan pada penelitian ini adalah data lisan berupa lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang didapatkan melalui hasil wawancara dengan informan tanpa adanya perantara. Adapun jumlah informan dalam penelitian ini terdiri dari 4 orang masyarakat asli suku Batak Mandailing. Data penelitian ini merupakan tokoh-tokoh masyarakat yang paham mengenai tradisi, adat-istiadat serta mengetahui lebih banyak mengenai objek yang diteliti dan masyarakat yang masih aktif dalam seni pertunjukan nyanyian Onang-onang dalam upacara pernikahan suku Batak Mandailing. Berikut data diri dari keempat sumber data peneliti.

#### 3.1 Tabel Daftar Sumber Data

No	Nama	Umur	Status di Masyarakat
1	Amiruddin Nasution	78 tahun	Tokoh Masyarakat
2	Amru Nasution	65 tahun	Tokoh Adat
3	Kalut	52 tahun	Masyarakat Biasa
4	Muhammad Balyan Nasution	24 tahun	Ketua Kesenian

# 3.4 Teknik dan Instrumen Pengumpulan Data

Menurut Sugiyono (2017:224) mendefinisikan bahwa teknik pengumpulan data merupakan langkah yang paling strategis dalam penelitian karena tujuan utama dari penelitian adalah mendapatkan data, tanpa mengetahui teknik pengumpulan data, maka penelitian tidak akan mendapatkan data yang memenuhi standar data yang ditetapkan. Penelitian ini menggunakan teknik pengumpulan data dengan teknik wawancara, dokumentasi, teknik simak dan catat

#### a. Wawancara

Wawancara merupakan aktivitas yang dilakukan antara dua orang untuk saling bertukar pikiran, ide, dan informasi melalui tanya jawab (Sugiyono, 2022:114). Peneliti mengumpulkan data dengan melakukan wawancara langsung

bersama masyarakat asli penutur nyanyian Onang-onang di Kecamatan Panyabungan untuk mendapatkan lirik lagu dan makna pada nyanyian Onang-onang.

#### b. Dokumentasi

Peneliti menggunakan teknik dokumentasi sebagai alat pendukung untuk memudahkan peneliti pada saat melakukan penelitian dan sebagai alat untuk membantu peneliti ketika melakukan wawancara dengan informan. Peneliti menggunakan kamera handphone untuk merekam saat wawancara berlangsung berupa gambar, video, dan rekaman suara mengenai lirik lagu dan makna nyanyian Onang-onang.

#### c. Simak dan Catat

Teknik simak dan catat peneliti gunakan untuk menyimak dan mencatat lirik lagu nyanyian onang-onang oleh masyarakat asli suku Batak Mandailing. Peneliti melakukan teknik simak dan catat setelah atau sesudah wawancara untuk mencatat makna dari setiap lirik lagu nyanyian Onang-onang. Adapun instrumen dalam penelitian ini dilengkapi dengan lembar wawancara dan alat perekam (tape recorder). Kemudian peneliti menggunakan alat tulis yang digunakan untuk mencatat lirik lagu dan makna yang disampaikan oleh informan mengenai nyanyian onang-onang dalam upacara pernikahan Suku Batak Mandailing.

#### 3.5 Keabsahan Data

Menurut Mekarisce (2020:147) mengatakan bahwa teknik pemeriksaan keabsahan data merupakan tahapan yang tidak dapat dipisahkan dari tubuh pengetahuan pada penelitian kualitatif. Penelitian ini menggunakan bahan referensi dan member check sebagai pendukung dan dapat membuktikan keabsahan data yang diperoleh.

#### a. Bahan Referensi

Bahan referensi merupakan bagian dari pendukung untuk membuktikan data yang ditemukan oleh peneliti secara autentik (Sugiyono, 2022:192). Dalam hal ini bahan referensi yang didapatkan peneliti melalui hasil wawancara dengan informan dilengkapi dengan dokumentasi berupa rekaman audio visual.

#### b. Member Chek

Member check merupakan suatu proses pengecekan data kepada sumber data. Member check dilakukan agar informasi yang diperoleh dalam penelitian memiliki kesesuaian dengan apa yang dimaksudkan oleh para data (Sugiyono 2022: 193). Peneliti menggunakan member check untuk mengecek dan mengetahui sejauh mana data yang diperoleh sesuai dengan apa yang diberikan informan.

#### 3.6 Teknik Analisis Data

Menurut Mouw (2022:67) mendefinisikan teknik analisis data adalah proses mencari dan menyusun secara sistematis transkrip catatan lapangan dan materi lain yang peneliti kumpulkan untuk memungkinkan peneliti menemukan temuan. Menurut Miles dan Huberman mengemukakan bahwa aktivitas dalam analisis data kualitatif dilakukan secara interaktif dan berlangsung secara terusmenerus sampai tuntas, sehingga datanya sudah jenuh (Sugiyono, 2019:321). Adapun langkah-langkah analisis data dalam penelitian ini meliputi pengumpulan data, reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan.

# a. Pengumpulan Data

Pengumpulan data merupakan sekumpulan informasi yang didapatkan langsung di lapangan. Pengumpulan data kualitatif diperoleh melalui hasil Pengumpulan data dilakukan berhari-hari, mungkin berbulan-bulan, sehingga data yang diperoleh semakin banyak (Sugiyono, 2019:322). Peneliti mengumpulkan data melalui hasil wawancara dengan penyanyi atau pencipta lirik lagu nyanyian Onang-onang kemudian dilengkapi dengan dokumentasi dalam bentuk rekaman suara, dan hasil wawancara berupa lirik lagu beserta maknanya.

#### b. Reduksi Data

Reduksi data merupakan menyeleksi dan memilih hal-hal yang pokok, memfokuskan pada hal-hal yang penting, kemudian dicari tema dan polanya. Dengan demikian data yang telah direduksi akan memberikan gambaran yang lebih jelas dan mempermudah peneliti untuk mengumpulkan data selanjutkan dan mencarinya bila diperlukan (Sugiyono, 2019: 323). Setelah melakukan pengumpulan data dari hasil wawancara, dokumentasi, teknik simak dan catat,

peneliti melakukan reduksi data dengan memilih atau menyeleksi data sesuai yang dibutuhkan penelitian ini, yaitu berupa nilai budaya dalam nyanyian Onangonang.

# c. Penyajian Data

Penyajian data bisa dilakukan dalam bentuk uraian singkat, bagan, dan sejenisnya. penyajian data kualitatif yang sering digunakan untuk menyajikan data adalah dengan teks yang bersifat naratif (Sugiyono, 2019:324). Setelah melakukan reduksi data, peneliti menyajikan data dari hasil reduksi data dalam bentuk bagan dan uraian singkat secara sistematis sesuai dengan rumusan masalah pada penelitian ini, yaitu nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing.

# d. Penarikan Kesimpulan

Setelah melakukan langkah-langkah di atas, kemudian dilanjutkan dengan penarikan kesimpulan yang diambil dari data yang telah dianalisis dan data yang sudah di cek berdasarkan bukti yang didapatkan di lapangan. Pada langkah terakhir ini peneliti mengambil kesimpulan dari hasil reduksi data dan penyajian data terkait nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing.

Tabel 3.2 Format Pengumpulan Data Nilai Budaya pada Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing

No	Kode	Lirik	Nilai-Nilai Budaya				
110	Data	Lagu	HHM	HKM	HWM	HMDA	<b>HMDM</b>
1.	L1B01						
2.							
3.							
4.							
5.							
	Jumlal	າ					

# **Keterangan:**

HHM : Hakikat Hidup Manusia

HKM : Hakikat Kerja Manusia

HWM : Hakikat Waktu Manusia

HMDA : Hubungan Manusia dengan Alam

HMDM : Hubungan Manusia dengan manusia

L1 : Lagu satu

L2 : Lagu dua

L3 : Lagu tiga

L4 : Lagu empat

B0 : Bait dari setiap lirik lagu

#### **BAB IV**

# HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

## 4.1 Deskripsi Hasil Penelitian

Berkaitan dengan rumusan masalah, hasil penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan nilai budaya tercermin pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing berdasarkan teori Koentjaraningrat. Setelah dilakukan analisis data pada lirik lagu Nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing. Dapat ditemukan nilai budaya di antaranya (1) nilai budaya dalam hakikat hidup manusia, (2) nilai budaya dalam hakikat kerja manusia, (3) nilai budaya dalam hakikat waktu manusia, (4) nilai budaya hubungan manusia dengan alam, (5) nilai budaya hubungan manusia dengan manusia.

# a. Hakikat Hidup Manusia

Menurut Koentjaraningrat (dalam Hidayaturrofiah 2021:23) menjelaskan nilai budaya dalam hakikat hidup manusia merupakan suatu kebudayaan yang memandang bahwa manusia sangat erat hubungannya dengan Tuhan. Hubungan manusia dengan Tuhannya merupakan hubungan yang mengatur tentang kehidupan manusia dengan Tuhan dalam hal ibadah. Setiap individu atau manusia diberikan tugas dan tujuan agar senantiasa patuh dan taat akan perintahnya. Hubungan tersebut juga menjadi bentuk kedekatan manusia dan pengingat diri kepada Tuhan atas segala hal yang sudah ditetapkan. Hakikat hidup manusia sangat berkaitan dengan pengalaman manusia di masa lampau serta konsep religiusnya. Hakikat hidup manusia sama artinya dengan nilai keyakinan dan keteguhan. Nilai budaya hakikat hidup manusia ditemukan delapan data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang dianalisis berdasarkan teori Koentjaraningrat. Adapun uraian dari lagu tersebut sebagai berikut.

Tabel 4.1 Data Nilai Budaya Hakikat Hidup Manusia dalam Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang

Kode Da1ta	Lirik Lagu	Penanda
L1B03	Natoktangma inatta najolo mandoaon on	Doa
	So salamatko amang tu hasiangan on Hape dohot kabul ni doani inattaon	
	Trape donot kabur in doain mattaon	
	Terjemahan	
	Ibu selalu berdoa	
	Agar selamat dalam melahirkan	
	Doa orang tua dikabulkan	
	Kamu selamat dan tidak terjadi apa-apa	
L3B01	Oi onang baya boti onang	Bismillah
	Bismillah do dao mada baya muloi on Di andung lidungda di onang baya onang on	
	Di andung ndungda di onang baya onang on	
	Terjemahan	
	Oi onang baya boti onang	
	Bismillah dulu sebelum memulai ini	
	Di tempat acara keluarga ini	
L3B02	Alhamdulillah dipabaya di abisan on	Alhamdulillah
	On mandokon syukurdo baya ita tu tuhan on	
	Tu tuhanta namarjolo baya namarkuaso on	
	Dung mangalehen kaboti baya kesehatan on Di hamuon suhut sihabolonan	
	Di namuon sunut sinaooionan	
	Terjemahan	
	Alhamdulillah dipenghabisan ini	
	Kita sampaikan syukur kepada tuhan	
	Kepada tuhan yang berkuasa ini	
	Yang sudah memberikan kesehatan ini	
L1B07	Dohot tolong ni Allah swt	Allah swt
	Dilehen Tuhan jo inang kaborkatan on Lanjut mada inang usiamu on	
	Ima nai dokon natu sikola lanjutan	
	Naidokonda inang na SMP on	
	Terjemahan:	
	Karena pertolongan dari Allah	
	Lanjutlah usiamu Diberikanlah kamu keberkahan dan lanjutlah usiamu	
	Itulah yang dikatakan lanjut kebangku SMP	
L3B03	Madung doon marsatu padu da baya padu on	Sholawat
Laboa	Napajongjongkon horja baya sirion on	Siloiawat
	Di namanaek ni mata baya niari on	
	Mandokondo sholawat baya dohot salam on	
	Tu junjungan pangisi nida alam on	
	Dung patidaonle baya dalan natorang on	
	Tu ita sasude le baya umatna on	
	Terjemahan:	
	Sudah bersatu padu melaksanakan acara ria ini	
	Di hari yang bersinar ini	

	Mambariltan abalayyat dan salam	
	Memberikan shalawat dan salam	
	Kepada junjungan pengisi alam	
	Yang sudah memberitahu	
L3B04	Jalan yang terang kepada kita umatnya	Tuhan
L3B04	Santabi tu jolo baya karako on	Tunan
	Mandakit satonga mada satoga baya sige on	
	Santabina baya di nampuna tano on	
	Mangido Parlindungan dita tu tuhan on	
	Ulang adong le baya manggora mangise on sian kami	
	parkesenian on	
	Terjemahan:	
	Meminta maaf dulu sebelum memulai	
	Meminta maaf kepada pemilik tanah ini	
	Meminta perlindungan kita kepada Tuhan	
	Jangan ada yang mengganggu kita	
	Dari grub kesenian ini	
L4B07	Ile onang baya onang	Syukur
	Habang ma jolo si horkor on	
	Songgop tuaek doras on	
	Muda habis amu amang inang namanortor on	
	Inda lupa mandokon syukur dot horas i	
	Horasma nian madingin i	
	Ancopit tondi munu ale madingin i	
	Horas	
	Terjemahan:	
	Ile onang baya onang	
	Terbanglah dulu nyamuk ini singgah di air deras ini	
	Kalau sudah siap manortor ini	
	Jangan lupa mengucapkan syukur	
	Agar badan tetap mendapatkan keselamatan	
	Agar mempunyai jiwa dan semangat yang teguh	
I 4D01	Horas	TD 1
L4B01	Sada nai doma nidungda sidohonon on	Tuhan
	poken mada dipajolo baya di panyabungan i arani an kotu	
	baya luhur on	
	Ita paidoonma baya gogo tu Tuhan i	
	sehat nian kamu bayada napanjang umur on	
	Terjemahan:	
	Satu lagi permintaan yang paling mendalam	
	Pekan pertama di panyabungan sampai ba'da dzuhur Kita mintalah kepada Tuhan	
	*	
L2B05	Agar mereka sehat dan panjang umur  Ditappul bulu tolang	Sholat
L2DUJ	Obanon tu silaiya	Silviat
	Ulang lupa sumbayang	
	Arana i tiang agama	
	Anana i tiang agama	
	Terjemahan	
	Ditebang pohon bambu	
	Dibawa ke daerah silaiya	
	Jangan lupa sembayang	
	Karena itu adalah tiang agama	

Berdasarkan uraian di atas, adapun analisis data pada lirik lagu nyanyian Onangonang suku Batak Mandailing yang berkaitan dengan nilai budaya hakikat hidup manusia sebagai berikut.

Natoktangma inatta najolo mandoaon on So salamatko amang tu hasiangan on Hape dohot kabul ni doani inattaon (Data L1B03)

Terjemahan : Ibu selalu berdoa Agar selamat dalam melahirkan Doa orang tua dikabulkan Kamu selamat dan tidak terjadi apa-apa

Data L1B03 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keyakinan. Keyakinan merupakan mempercayai bahwa yang Penggalan mengendalikan kehidupan hanyalah Tuhan. bait menggambarkan seorang ibu yang mengingat ketika sedang mengandung, ibu selalu berdoa kepada Tuhan untuk diberikan keselamatan pada saat melahirkan anaknya ke dunia. Ini menunjukkan seorang ibu yakin dan mempercayai kekuatan doa yang dipanjatkan akan memberikan keselamatan. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Hape dohot kabul ni doa inanttaon" menjelaskan bentuk permohonan kepada Tuhan. Kalimat tersebut juga mengingatkan bahwa yang memberi perlindungan dan keselamatan tidak pernah lepas dari pertolongan sang pencipta. Dengan demikian data di atas termasuk nilai hakikat hidup manusia, selain data tersebut ada beberapa data lainnya sebagai berikut.

Oi onang baya boti onang Bismillah do dao mada baya muloi on Di andung lidungda di onang baya onang on (L3B01)

Terjemahan:
Oi onang baya boti onang
Bismillah dulu sebelum memulai ini
Di tempat acara keluarga ini

Data L3B01 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keyakinan. Penggalan bait di atas menggambarkan suatu aktivitas yang diawali dengan basmalah, jika hendak memulai dan melakukan sesuatu hendaknya membaca bismillah dengan tujuan untuk mengharapkan keberkahan dari sang pemilik alam semesta agar diberikan kelancaran pada acara pernikahan. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Bismillahdo dao mada baya muloi

on" menjelaskan suatu keyakinan bahwa setiap pekerjaan atau aktivitas harus bernafaskan ruh ketuhanan supaya diberi kemudahan dan kelancaran oleh sang pemilik alam semesta.

Alhamdulillah dipabaya di abisan on On mandokon syukurdo baya ita tu tuhan on Tu tuhanta namarjolo baya namarkuaso on Dung mangalehen kaboti baya kesehatan on (Data L3B02) Di hamuon suhut sihabolonan (Data L3B02)

Terjemahan:

Alhamdulillah dipenghabisan ini Kita sampaikan syukur kepada tuhan Kepada tuhan yang berkuasa ini Yang sudah memberikan kesehatan ini

Data L3B02 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keyakinan. Penggalan bait di atas menggambarkan ucapan kalimat Alhamdulillah dan rasa syukur kepada Tuhan yang telah memberikan nikmat kesehatan dan kesempatan khususnya kepada keluarga sehingga acara pernikahan dapat terlaksana sampai selesai. Hal tersebut terlihat pada kalimat "On mandokon syukurdo baya ita tu Tuhan on" ini menunjukkan sikap keyakinan bahwa hanya berkat dan pertolongan Tuhanlah kegiatan tersebut dapat berjalan dengan lancar sampai selesai.

Dohot tolong ni Allah swt Dilehen Tuhan jo inang kaborkatan on Lanjut mada inang usiamu on Ima nai dokon natu sikola lanjutan Naidokonda inang na SMP on (Data L1B07)

Terjemahan:

Karena pertolongan dari Allah Lanjutlah usiamu Diberikanlah kamu keberkahan dan lanjutlah usiamu Itulah yang dikatakan lanjut kebangku SMP

Data L1B07 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keyakinan. Penggalan bait di atas menggambarkan tentang perkataan seorang ibu bahwa berkat pertolongan Tuhan sehingga anaknya dapat melanjutkan sekolah sampai ke bangku SMP. Ini menunjukkan sikap meyakini adanya Tuhan yang dapat memberikan pertolongan dan keberkahan dalam melanjutkan pendidikan. Hal tersebut terlihat pada kalimat "di lehen tuhan jo

*inang kaborkatan on"* menjelasakan bentuk syukur seorang hamba kepada sang pencipta atas keberkahan yang diperoleh.

Madung doon marsatu padu da baya padu on Napajongjongkon horja baya sirion on Di namanaek ni mata baya niari on Mandokondo sholawat baya dohot salam on Tu junjungan pangisi nida alam on Dung patidaonle baya dalan natorang on Tu ita sasude le baya umatna on (Data L3B03)

### Terjemahan:

Sudah bersatu padu melaksanakan acara ria ini Di hari yang bersinar ini Memberikan shalawat dan salam kepada junjungan pengisi alam Yang sudah memberitahu jalan yang terang kepada kita umatnya

Data L3B03 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keyakinan. Penggalan bait diatas menggambarkan bentuk terimakasih kepada junjungan pengisi alam melalui shalawat dan salam karena telah memberikan jalan untuk bersatu padu mendirikan suatu acara di hari yang cerah dan penuh keberkahakan. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Mandokondo sholawat baya dohot salam on tujunjungan pengisi alam" menjelaskan bentuk syukur karena telah memberikan jalan kepada umatnya. Kalimat ini juga mengingatkan untuk selalu bershalawat kepada junjungan pengisi alam, agar senantiasa diberikan jalan yang lurus di dalam kehidupan.

Santabi tu jolo baya karako on Mandakit satonga mada satoga baya sige on Santabina baya di nampuna tano on Mangido Parlindungan dita tu tuhan on Ulang adong le baya manggora mangise on sian kami parkesenian on (Data L3B04)

#### Terjemahan:

Meminta maaf dulu sebelum memulai Meminta maaf kepada pemilik tanah ini Meminta perlindungan kita kepada Tuhan Jangan ada yang mengganggu kita Dari grub kesenian ini

Data L3B04 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keyakinan. Penggalan bait di atas menggambarkan permintaan maaf sebelum memulai nyanyian kepada pemilik tanah, dikhawatirkan ada makhluk lain selain manusia yang tidak mengizinkan melakukan aktivitas di tempat tersebut. Maka dari itu, meminta perlindungan dari Tuhan agar tidak

terjadi gangguan selama nyanyian berlangsung. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Santabina baya di nampuna tano on Ulang adong le baya manggora mangise on sian kami parkesenian on" hal ini menjelaskan bahwa sebagai manusia meyakini yang dapat memberikan perlindungan hanyalah Tuhan.

Ile onang baya onang
Habang ma jolo si horkor on
Songgop tuaek doras on
Muda habis amu amang inang namanortor on
Inda lupa mandokon syukur dot horas i
Horasma nian madingin i
Ancopit tondi munu ale madingin i
Horas horas... (Data L4B07)

Terjemahan:
Ile onang baya onang
Terbanglah dulu nyamuk ini singgah di air deras ini
Kalau sudah siap manortor ini
Jangan lupa mengucapkan syukur
Agar badan tetap mendapatkan keselamatan
Agar mempunyai jiwa dan semangat yang teguh
Horas....

Data L4B07 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan nilai keyakinan. Penggalan bait di atas menggambarkan bahwa masyarakat batak menyampaikan pesan, do'a, dan harapan melalui tortor yang diiringi nyanyian Onang-onang. Sehingga apabila sudah selesai menortor jangan lupa untuk mengucapkan rasa syukur agar badan tetap mendapatkan keselamatan dan memiliki jiwa dan semangat yang teguh. Hal tersebut dapat dilihat pada kalimat "muda habis amu amang manortor on, inda lupa mandokon horas i" menjelakan bentuk syukur kepada tuhan karena masih diberikan badan yang sehat dan teguh sehingga dapat melaksanakan adat istiadat.

Sada nai doma nidungda sidohonon on poken mada dipajolo baya di panyabungan i arani an kotu baya luhur on Ita paidoonma baya gogo tu Tuhan i sehat nian kamu bayada napanjang umur on ( Data L4B04) Terjemahan Satu lagi permintaan yang paling mendalam Pekan pertama di panyabungan sampai ba'da dzuhur Kita mintalah kepada Tuhan Agar mereka sehat dan panjang umur

Data L4B04 termasuk dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan nilai keyakinan. Penggalan bait di atas menggambarkan suatu harapan dan doa yang di minta kepada Tuhan supaya mereka berdua selalu diberikan kesehatan dan panjang umur. Hal tersebut dapat dilihat pada kalimat "Ita paidoonma baya gogo tu Tuhan I, sehat nian kamu bayada napanjang umur on" menjelaskan bahwa hanya Tuhanlah yang dapat mengatur kehiduan di dunia, baik urusan rezeki, jodoh, dan umur sekalipun.

Ditappul bulu tolang Obanon tu silaiya Ulang lupa sumbayang Arana i tiang agama (Data L2B05)

Terjemahan:
Ditebang pohon bambu
Dibawa ke daerah silaiya
Jangan lupa sembayang
Karena itu adalah tiang agama

Data L2B05 termasuk ke dalam nilai budaya hakikat hidup manusia yang berkaitan dengan keteguhan. Keteguhan merupakan ketetapan iman dan ketaqwaan sehingga dapat mendengar suara hati kebenaran dan kebaikan, tidak mudah tergoda dengan tawaran dan jebakan hawa nafsu dan ego pribadi, tidak mudah dibelokkan oleh tujuan yang tidak sesuai dengan keinginan hatinya. Penggalan bait di atas menggambarkan suatu pesan agar selalu menjaga sholat lima waktu karena sholat merupakan tiang agama, jika shalat dijaga maka tuhan juga akan menjaga keteguhan iman dan memberikan kehidupan yang lebih baik kedepannya. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Ulang lupa sumbayang arana i tiang agama" kutipan kalimat tersebut mengingatkan bahwa setiap ibadah yang dilakukan merupakan suatu proses pendekatan diri kepada Tuhan. Berdasarkan analisis, sembilan data di atas termasuk nilai budaya hakikat hidup manusia yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing.

# b. Hakikat Kerja Manusia

Nilai budaya hakikat kerja manusia adalah kebudayaan yang memandang bahwa aktivitas yang dilakukan manusia akan menghasilkan suatu karya melalui gerakan-gerakan sehingga dapat dinikmati oleh masyarakat dan dijadikan pelajaran dalam kehidupan (Koentjaraningrat dalam Hidayaturrofiah, 2021:23). Bekerja merupakan suatu hal yang harus dilakukan untuk mempertahankan hidup manusia. Hakikat kerja manusia sama dengan nilai harapan, pencapaian dan citacita. Adapun nilai budaya yang berkaitan dengan hakikat kerja manusia dapat ditemukan sembilan data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing. Adapun uraian dari lagu tersebut sebagai berikut.

Tabel 4.2 Data Nilai Budaya Hakikat Kerja Manusia dalam Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang

<b>Kode Data</b>	Lirik Lagu	Penanda
L1B06	Anggo dompak di bangku inang sikolaan Hami do da naloja marsusah payah i Napalungut-lungut da inang si namotan So ulang janggal anak nasikola on Holongmudo inang tu tondi na badan on	Bekerja Keras
	Terjemahan: Ketika kamu sekolah Orang tua bekerja keras Mencari dan mengumpulkan uang Agar anak tidak terbengkalai sekolahmu Kasih sayangmulah yang menjadi penyemangat ibu nak	
L1B08	Oi sonang baya sonang Tammat maho inang nai sian sikola SMA on lanjut mada inang ningku tu sarjana on sampe ho inang mandapot sarjana on ima naidokon ko inang sarjana hukum on  Terjemahan Setelah tamat kamu dari sekolah SMA Lanjut kamu nak ke pergurusn tinggi Sampai kamu mendapat gelar Itulah yang kamu katakan sarjana hukum	Sarjana
L2B03	Ale onang-onang Porkis di dingin-dingin Manjarar tu sibosari Horas baya tondi madingin Sugari ulang suada mara	Semoga

	Terjemahan:	
	Ale onang-onang	
	Semut di dingin-dingin	
	Menjalar ke sibosari	
	Horas semangat dingin	
	Semoga tidak ada mara	
L2B02	Onang-onang baya onang	Terwujud
LZD0Z	Porkis di dingin-dingin	1 CI wujuu
	Manjarar tu sibosari	
	Horas baya tondi madingin	
	Sopir dongan tondi matobui	
	I ngalanggang baya siriaon on	
	Tolbak ale nidamang dainang on	
	Onma gadis ni moranta on	
	Na marasal sian boru lubis	
	iva marasar sian boru tubis	
	Terjemahan:	
	Onang-onang baya onang	
	Semut di dingin-dingin	
	Menjalar ke sibosari	
	Horas semangat dingin	
	Sopir membawa semangat yang kuat	
	Melewati adat tua	
	Di tempat acara ini	
	Terwujud ke inginan ayah dan ibu	
	Mendapatkan seorang gadis	
	Yang berasal dari boru lubis	
	Ale onang-paronang ale onang	
L2B06	I jujar unte mungkur i	Semoga
	Na madabu lampak namatai	
	Semoga Salamat na panjang umur i	
	Sian on ale tu ginjag niari on	
	I dalan hangoluan on	
	Terjemahan :	
	Di lempar jeruk mungkur	
	Jatuh kulit yang mentah	
	Semoga Selamat dan panjang umur	
	Saat ini sampai masa yang akan datang	
	Di jalan kehidupan ini	
1 2000	2	Parar:
L3B08	Malo-malo amang namarkarejoi	Berani
	Ulang beho lalat marmayam-mayam Ulang beho marmanja-manja	
	Barani maho manghadopi sude resiko	
	On ma hata ni inatta dot amatta on	
	On ma nata in matta dot amatta Off	
	Terjemahan:	
	Pandai-pandailah dalam pekerjaanmu	
	Jangan lagi bermain-main	
	Jangan lagi bermanja-manja	
	Beranilah kamu menghadapi semua resiko	
	Inilah nasehat ibu dan ayahmu	
	Ile onang baya onang	
	On ma baya siregar salak on	

	T	
L4B05	Nadi hapit ni le bakkar na on	Cita-cita
	Na di handang onang ale duri na on	
	On ma le ibana on	
	Na palalu cita onang ale cita on	
	Ile taronang baya boti onang	
	Terjemahan;	
	Ile onang baya onang	
	Inilah boru lubis	
	Yang dilapisi pelepahnya	
	Yang dikandang oleh durinya	
	Inilah dia yang sebenarnya	
	Yang memenuhi cita-cita ini	
	Ile taronang boti onang	
1 4700	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	g
L4B06	Anggo sianon parkemadakesenian on	Semoga
	Tarlobida grub da gordang sambilan on	
	Dohotma tondi ku baya mandoaan on	
	Selamat kamuda baya dirumah tangga on,	
	Semoga keluargada baya sakinah on	
	Na diridhoida baya Allah taala on	
	Terjemahan :	
	Kami dari kesenian ini	
	Terlebih dari grub gordang sembilan,	
	Ikutlah semangat kami untuk mengucapkan	
	Selamat kepada kalian yang menempuh hidup baru	
	Semoga menjadi keuarga sakinah dan diridhoi Allah swt	
	Semoga menjadi kedarga sakinan dan diridilor Affali Swt	
L4B03	Inilah jalan api yang berasap itu	Semoga
	semoga berkah atas semua yang di minta terutama permintaan	
	si onang ini	
	kepada sepasang pengantin ini	
	Reputation of Pengantin in	
	Terjemahan:	
	Inilah jalan api yang berasap itu	
	Semoga berkah atas semua yang di minta	
	Torutoma narmintaan si anang ini	
	Terutama permintaan si onang ini Kepada sepasang pengantin ini	

Berdasarkan uraian di atas, adapun analisis data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang berkaitan dengan nilai budaya hakikat kerja manusia sebagai berikut.

Anggo dompak di bangku inang sikolaan Hami do da naloja marsusah payah i Napalungut-lungut da inang si namotan So ulang janggal anak nasikola on Holongmudo inang tu tondi na badan on (Data L1B06)

Terjemahan : Ketika kamu sekolah Orang tua bekerja keras Mencari dan mengumpulkan uang Agar anak tidak terbengkalai sekolahmu Kasih sayangmulah yang menjadi penyemangat ibu nak

Data L1B06 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berkaitan dengan pencapaian. pencapaian merupakan dambaan dan harapan bagi setiap manusia yang didapatkan dengan kerja keras dan bersungguh sungguh. Penggalan bait di atas menggambarkan suatu perjuangan kedua orang tua yang bekerja keras untuk mencari dan menabung uang demi menyekolahkan anaknya dan berdoa agar pendidikannya tidak terputus sampai tamat dan kasih sayangmulah nak yang menjadi penyemangat kami. Hal tersebut terlihat pada kalimat "So ulang janggal anak nasikola on, holongmudo inang tu tondi na badan on" menunjukkan pengorbanan kedua orang tua yang bekerja keras agar keinginan dan cita-cita seorang anak tercapai dan mengingatkan akan perjuangan orang tua yang bersusah payah menyekolahkan, maka dari itu hendaklah membalasnya dengan kesuksesan. Dengan demikian data di atas termasuk nilai budaya hakikat kerja manusia, selain data tersebut ada beberapa data lainnya sebagai berikut.

Oi sonang baya sonang Tammat maho inang nai sian sikola SMA on Lanjut mada inang ningku tu sarjana on Sampe ho inang mandapot sarjana on Ima naidokon ko inang sarjana hukum on (Data L1B08)

Terjemahan:
Setelah tamat kamu dari sekolah SMA
Lanjut kamu nak ke sarjana
Sampai kamu mendapat gelar
Itulah yang kamu katakan sarjana hukum

Data L1B08 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berkaitan dengan pencapaian. Penggalan bait di atas menggambarkan seorang ibu yang berkata kepada anaknya setelah tamat SMA untuk melanjutkan sekolah ke perguruan tinggi sampai dapat meraih cita-citanya sebagai sarjana hukum. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Sampe ho inang mandapot sarjana on, ima naidokonko inang sarjana hukum" menunjukkan bahwa seorang anak harus semangat belajar sehingga dapat melanjutkan sekolah sampai perguruan tinggi agar cita-cita tercapai sebagai seorang yang menyandang gelar sarjana. Kalimat tersebut mengingatkan bahwa orang yang dapat menghantarkan kita sampai sukses adalah orang tua.

Onang-onang baya onang
Porkis di dingin-dingin
Manjarar tu sibosari
Horas baya tondi madingin
Sopir dongan tondi matobui
I ngalanggang baya siriaon on
Tolbak ale nidamang dainang on
Onma gadis ni moranta on
Na marasal sian boru lubis (Data L2B03)

Terjemahan:

Onang-onang baya onang
Semut di dingin-dingin
Menjalar ke sibosari
Horas semangat dingin
Sopir membawa semangat yang kuat
Melewati adat tua
Di tempat acara ini
Terwujud ke inginan ayah dan ibu
Mendapatkan seorang gadis
Yang berasal dari boru lubis
Ale onang-paronang ale onang

Data L2B03 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berkaitan dengan pencapaian. Penggalan bait di atas menggambarkan perasaan bahagia seorang ayah dan ibu karena anak laki-lakinya menikah, dan mereka mendapatkan menantu yang berasal dari boru lubis. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Tolbak ale ni damang dainang on, onma gadis ni moranta namarasal sian boru lubis" ini menunjukkan nilai harapan dimana seorang ayah dan ibu mendambakan seorang menantu yang berasal dari boru lubis dan pada akhirnya keinginan kedua orang tua terkabul.

Ale onang-onang Porkis di dingin-dingin Manjarar tu sibosari Horas baya tondi madingin Sugari ulang suada mara (Data L2B02)

Terjemahan: Ale onang-onang Semut di dingin-dingin Menjalar ke sibosari Horas semangat dingin Semoga tidak ada mara

Data L2B02 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berkaitan dengan harapan. Harapan merupakan Perubahan yang memiliki kesesuaian dengan keinginan seseorang akan menyebabkan seseorang tersebut mencapai hidup yang lebih baik. Penggalan bait diatas menggambarkan suatu

permintaan dan harapan dengan semangat yang kuat agar tidak terjadi apa-apa ketika melangsungkan suatu acara. Hal tersebut terlihat pada kalimat " Horas baya tondi madingin, sugari ulang suada mara" menunjukkan suatu permohonan agar tidak terjadi hal-hal yang membahayakan pada saat acara sedang berlangsung.

I jujar unte mungkur i Na madabu lampak namatai Semoga Salamat na panjang umur i Sian on ale tu ginjag niari on I dalan hangoluan on (Data L2B06)

Terjemahan:

Di lempar jeruk mungkur Jatuh kulit yang mentah Semoga Selamat dan panjang umur Saat ini sampai masa yang akan datang Di jalan kehidupan ini

Data L2B06 termasuk nilai budaya hakikat kerja manusia yang berhubungan dengan harapan. Penggalan bait di atas menggambarkan pesan kehidupan kepada sepasang pegantin semoga mereka selamat dan panjang umur mulai saat ini hingga masa yang akan datang. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Selamat na panjang umur i, sian on ale tu ginjang niari on" ini menjelaskan sebuah harapan kepada sepasang pengantin semoga panjang umur dan selamat dalam menempuh kehidupan mulai saat ini sampai masa yang akan datang.

Malo-malo amang namarkarejoi Ulang beho lalat marmayam-mayam Ulang beho marmanja-manja Barani maho manghadopi sude resiko On ma hata ni inatta dot amatta on (Data L3B08)

Terjemahan:

Pandai-pandailah dalam pekerjaanmu Jangan lagi bermain-main Jangan lagi bermanja-manja Beranilah kamu menghadapi semua resiko Inilah nasehat ibu dan ayahmu

Data L3B08 termasuk dalam hakikat kerja manusia yang berhubungan dengan harapan. Penggalan bait di atas menggambarkan pesan dan harapan orang tua kepada anaknya yang akan menjalani kehidupan rumah tangga untuk semakin pandai dalam pekerjaan, jangan lagi bermain-main, jangan lagi bermanja-manja dan berani untuk menghadapi semua resiko. Hal tersebut terlihat pada *kalimat "Beranilah kami menghadapi semua resiko, inilah nasehat ayah dan ibumu"*. Ini

menjelaskan bahwa bagaimanapun suatu keadaan harus mampu menghadapinya. Kalimat tersebut juga mengingatkan tentang seberapa berat pekerjaan atau tugas yang diberikan harus mampu mengerjakannya.

Anggo sianon parkemadakesenian on Tarlobida grub da gordang sambilan on Dohotma tondi ku baya mandoaan on Selamat kamuda baya dirumah tangga on, Semoga keluargada baya sakinah on Na diridhoida baya Allah taala on (Data L4B05)

Terjemahan:

Kami dari kesenian ini
Terlebih dari grub gordang sembilan,
Ikutlah semangat kami untuk mengucapkan
Selamat kepada kalian yang menempuh hidup baru
Semoga menjadi keuarga sakinah dan diridhoi Allah swt

Data L4B05 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berkaitan dengan harapan. Penggalan bait diatas menggambarkan nyanyian akan berakhir dan ditutup dengan harapan dari grub kesenian untuk sepasang pengantin semoga menjadi keluarga sakinah dan diridhoi Allah swt. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Selamat kamu da baya di rumah tanggaon, semoga da baya keluarga sakinah on dohot na di ridhoi Allah taala on". Ini menjelaskan harapan untuk sepasang pengantin agar menjadi keluarga yang senantiasa diridhoi Allah swt. Kalimat tersebut juga mengingatkan untuk menjadi manusia yang taat akan perintah Allah sehingga harapan-harapan di masa yang akan datang dapat terwujud atas izinnya.

On ma dalan ni api da baya martimbus i Antong nian muda mada baya mudahon Borkat nian sude baya dipangidoan on, Pangidoon ni onang mada baya onang on Tarlobi tu nadua baya simanjujung on (Data L4B06)

Terjemahan:

Inilah jalan api yang berasap itu Semoga berkah atas semua yang di minta Terutama permintaan si onang ini Kepada sepasang pengantin ini

Data L4B06 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berhubungan dengan harapan. Penggalan bait di atas menggambarkan tentang keinginan yang diharapkan sepasang pengantin diberkahi dari awal sampai akhir khususnya harapan dari keluarga. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Borkat nian

sude baya di pangidoan on, tarlobi baya tu dua simanjujung on" ini menjelaskan mengenai keinginan agar semua harapan diberkahi oleh yang maha kuasa. Kalimat tersebut juga mengingatkan tentang seberapa banyak harapan yang dipanjatkan, jika itu tidak diberkahi berarti ada yang salah jalan dari apa yang telah didapatkan.

Ile onang baya onang
On ma baya siregar salak on
Nadi hapit ni le bakkar na on
Na di handang onang ale duri na on
On ma le ibana on
Na palalu cita onang ale cita on
Ile taronang baya boti onang (Data L4B03)

Terjemahan;
Ile onang baya onang
Inilah boru lubis
Yang dilapisi pelepahnya
Yang dikandang oleh durinya
Inilah dia yang sebenarnya
Yang memenuhi cita-cita ini
Ile taronang boti onang

Data L4B03 termasuk dalam nilai budaya hakikat kerja manusia yang berkaitan dengan cita-cita. Cita-cita merupakan harapan atau impian yang diinginkan seseorang untuk dicapai dalam hidupnya. Penggalan bait diatas menggambarkan perasaan seorang pengantin pria yang menikahi gadis boru lubis sehingga ia merasa pernikahannya saat itu merupakan suatu cita-cita yang terpenuhi. Hal ini terlihat pada kutipan kalimat "On ma le ibana on Na palalu cita onang ale cita on" menjelaskan suatu cita-cita yang terpenuhi atau keinginan yang terpenuhi sejak lama. Dengan demikian, Sembilan data di atas termasuk nilai budaya hakikat kerja manusia yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onangonang suku Batak Mandailing.

### c. Hakikat Waktu Manusia

Menurut Koentjraningrat (dalam Hidayaturrofiah, 2021:2023) menjelaskan nilai budaya hakikat waktu manusia merupakan nilai budaya yang memandang bahwa masa lalu adalah suatu hal yang baik karena dapat memberikan pelajaran bagi kehidupan. Lalu ada pula yang beranggapan bahwa masa sekarang adalah

waktu yang terpenting. Kemudian ada pula yang beranggapan bahwa masa yang akan datang adalah perencanaan yang harus dipersiapkan dalam kehidupan. Adapun Nilai budaya yang berkaitan dengan hakikat waktu manusia dapat ditemukan sembilan data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang dianalisis berdasarkan teori Koentjaraningrat. Adapun uraian dari lagu tersebut sebagai berikut.

Tabel 4.3 Data Nilai Budaya Hakikat Waktu Manusia dalam Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang

Kode Data	Lirik Lagu	Penanda
L1B01	Oi onang baya onang Muloi ho da inang dilautan naponjot on sampeda ningku Boti onang dai natuari naparsorangan on sambilan bulan Mada ho inang nadi kandungan i ima ningku sambilan Bulan dai amang sapulu ari on sorang maho ningku inang naidatu dunia on	Sembilan Bulan
	Terjemahan Oi onang baya onang Mulai kamu di lautan yang tinggi ini Hingga datang waktu yang ditunggu-tunggu Sembilan bulan kamu di dalam kandungan Itulah sembulan bulan sepuluh hari dan lahirlah kamu ke dunia ini	
L1B02	Dipungan taon da dung lewati Dompakko damang dalam kandungan on Sambilan bulan koda dijolo kandunganon Inattada marsusah aleda payahon nyawa  Terjemahan: Teringatlah tahun yang telah lewat Ketika kamu dalam kandungan Sembilan bulan dalam kandungan Ibu bersusah payah Nyawa menjadi tantangan	Tahun
L1B04	Dung marumarko dua bulan on ale anggo hata ni inatta boru rangkution ulang maho amang sai tangison modom maho amang ale joloda namodomi molo simburko amangda namangodangon anggo dung mangodang-godangko diateimunon  Terjemahan: Setelah kamu berumur dua bulan ibu berkata janganlah kamu selalu menangis tidurlah nak, tidur cepatlah besar nak cepatlah besar nak, seperti pertumbuhan buah ketimun	Dua Bulan

L1B05	Marumur mada ho inang onom taon on Dipabuat maho inang dibangku sikola on namanjalaki bisuk dohot poda on  Terjemahan: Berumurlah kamu nak enam tahun Diantarlah kamu nak ke bangku sekolah Untuk mencari ilmu dan akhlak yang baik  Dung martaon-taon ho amang nasikola on	Enam Tahun Tahun
LIBU9	Disi ale inang ro ma narongkap ale tondi mon sian anak borumu on Disi antong ale roma ale boti godang niroha ni damang dohot inang on  Terjemahan: Setelah bertahun-tahun kamu nak sekolah ini Sampai disitu datanglah jodohmu nak Yang menjadi penyemangat bersama anak boru ini Sehingga senang dan besarlah hati seorang ayah dan ibu menyambut seorang menantu	T anun
L2B04	Onang-onang Porkis di dingin-dingin Namanjarar baya tu sibosari Tu nianak kamu marsopi i Ima si nuan tunas sian boru i Pasak marbaling-baling Maranting ale marunggas rotan Mandapot anak baya marbisuk on Mandapot anak baya marpohom on Sian on ale tu ginjang niari  Terjemahan: Onang-onang Semut dingin-dingin Menjalar ke sibosari Kepada anak kalian Itulah anak gadis atau boru itu Arus yang berputar-putar Ranting yang jatuh dari pohonya Mendapatkan anak yang baik Mendapatkan anak yang pendian Saat ini sampai masa yang akan datang	Masa
L3B06	Di arion lakka mada inang matua bulung da inang tinggal mada baya dongan na dua baya tolu on tinggalma anggimu dohot ibotomuon  Terjemahan: Di hari ini pergilah nak ke tempat Tinggallah teman satu,dua maupun tiga ini Tinggallah adek dan kakakmu Tinggallah ayah dan ibumu itu	Hari

L4B01	Oi onang boti baya onang	Masa Dulu
	Mula ulak songon mada baya anggunan i namarbue di sopo	
	roba on	
	Mula ulak nidung sidohonon namion	
	dibarita nionang dabaya onang on	
	Terjemahan :	
	Oi onang boti baya onang	
	kalau di dingat-ingat seperti ayunan	
	yang berada di sopo roba ini	
	Kalau diingat anak kami yang masih kecil	
	Dan sekarang sudah mendapatkan berita	
	akan melewati adat tua	
L4B04	Sada nai doma nidungda sidohonon on	Waktu Dzuhur
	poken mada dipajolo baya di panyabungan i arani an kotu	
	baya luhur on	
	Ita paidoonma baya gogo tu Tuhan i	
	sehat nian kamu bayada napanjang umur on	
	Terjemahan:	
	Satu lagi permintaan yang paling mendalam	
	Pekan pertama di panyabungan sampai ba'da dzuhur	
	Kita mintalah kepada Tuhan	
	Agar mereka sehat dan panjang umur	

Berdasarkan uraian di atas, adapun analisis data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang berkaitan dengan nilai budaya hakikat waktu manusia sebagai berikut.

Oi onang baya onang Muloi ho da inang dilautan naponjot on Ampeda ningku boti onang dai natuari naparsorangan on Sambilan bulan mada ho inang nadi kandungan i Ima ningku sambilan bulan dai amang sapulu ari on Sorang maho ningku inang naidatu dunia on (Data L1B01)

Terjemahan:

Oi onang baya onang

Mulai kamu di lautan yang tinggi ini

Hingga datang waktu yang ditunggu-tunggu

Sembilan bulan kamu di dalam kandungan

Itulah sembulan bulan sepuluh hari dan lahirlah kamu kedunia ini

Data L1B01 termasuk dalam hakikat waktu manusia yang berhubungan dengan masa yang akan datang. Penggalan bait di atas menggambarkan seorang ibu yang mengandung selama sembilan bulan sepuluh hari, kemudian diwaktu itulah ibu melahirkan dan menyambut sang bayi ke dunia dengan penuh kebahagiaan. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Sambilan bulan mada ho inang nadi kandungan i, ima ningku sambilan bulan dai amang sapulu ari, sorang maho ningku inang naidatu dunia on" menunjukkan waktu dimana ibu mengandung

selama Sembilan bulan sepuluh hari dan menyambut kelahiran bayi dimasa yang akan datang. Dengan demikian data diatas termasuk nilai budaya hakikat waktu manusia, selain data tersebut ada beberapa data lainnya sebagai berikut.

Dipungan taon da dung lewati Dompakko damang dalam kandungan on Sambilan bulan koda dijolo kandunganon Inattada marsusah aleda payahon nyawa (Data L1B02)

Terjemahan:
Teringatlah tahun yang telah lewat
Ketika kamu dalam kandungan
Sembilan bulan dalam kandungan
Ibu bersusah payah
Nyawa menjadi tantangan

Data L1B02 termasuk dalam nilai budaya hakikat waktu manusia yang berkaitan dengan masa lalu. Penggalan bait di atas menggambarkan dimana seorang ibu yang teringat masa dulu pada saat ibu mengandung Sembilan bulan, seorang ibu merasakan penuh tantangan, pengorbanan sampai bertaruh nyawa ketika melahirkan sang buah hati ke dunia. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Sambilan bulan koda i jago di bagasan kandungan on" inantada marsusah payah aleda payahon nyawa" hal ini menunjukkan waktu dimana seorang ibu teringat masa-masa sulitnya ketika mengandung sampai melahirkan. Kalimat ini juga mengingatkan tentang besarnya pengorbanan seorang ibu.

Dung marumarko dua bulan on ale Anggo hata ni inatta boru rangkution ulang maho amang sai tangison Modom maho amang ale joloda namodomi Molo simburko amangdanamangodangon Anggo dung mangodang-godangko diateimunon (Data L1B04)

Terjemahan:
Setelah kamu berumur dua bulan ibu berkata janganlah kamu selalu menangis tidurlah nak, tidur cepatlah besar nak cepatlah besar nak, seperti pertumbuhan buah ketimun

Data L1B04 termasuk ke dalam nilai budaya hakikat waktu manusia yang berkaitan dengan masa sekarang. Penggalan bait di atas menggambarkan seorang ibu yang meminta kepada anaknya yang berumur dua bulan jangan selalu menangis, menyuruh anaknya untuk cepat tidur supaya cepat besar. Ibu juga mengumpamakan pertumbuhan anaknya seperti buah ketimun yang mana

pertumbuhannya semakin cepat. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Molo simburko amangda namangodang on, anggo dung mangodang-godangko diatemuinon" ini menjelaskan seiring berjalannya waktu akan membawa perubahan yang cepat terhadap sang anak. Kalimat tersebut juga mengingatkan bagaimana seorang ibu menjaga, merawat seorang anak sampai besar.

Marumur mada ho inang onom taon on Dipabuat maho inang dibangku sikola on Namanjalaki bisuk dohot poda on (Data L1B05)

Terjemahan:

Berumurlah kamu nak enam tahun Diantarlah kamu nak ke bangku sekolah Untuk mencari ilmu dan akhlak yang baik

Data L1B05 termasuk dalam nilai budaya hakikat waktu manusia yang berkaitan dengan masa sekarang. Penggalan bait di atas menggambarkan ketika seorang anak berumur enam tahun dan sudah mulai memasuki bangku sekolah dasar (SD). Pada saat itulah seorang ibu mengantarkan anak ke bangku sekolah untuk mencari ilmu yang bermanfaat dan berbudi pekerti yang baik. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Marumur maho inang onom taon, dipabuat maho inang dibangku sikola on" ini menjelaskan waktu dimana seorang anak tepat berumur enam tahun ibunya mengantarkannya ke bangku sekolah untuk mencari ilmu.

Dung martaon-taon ho amang nasikola on disi ale inang ro ma narongkap ale tondi mon sian anak borumu on disi antong ale roma ale boti godang niroha ni damang dohot inang on (Data L1B09)

Terjemahan:

Sampai disitu datanglah jodohmu nak Yang menjadi penyemangat bersama anak boru ini Sehingga senang dan besarlah hati seorang ayah dan ibu menyambut seorang menantu

Data L1B09 termasuk dalam nilai budaya hakikat waktu manusia yang berkaitan dengan masa yang akan datang. Penggalan bait di atas menggambarkan perkataan seorang ibu kepada anaknya setelah beberapa tahun duduk dibangku sekolah akhirnya sang anak dapat menyelesaikan pendidikan sampai mendapatkan gelar sarjana dan sampai disitulah si anak akhirnya bertemu dengan jodohnya. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Disi ale inang roma narongkap ale tondimon sian anak borumu on" ini menjelaskan ketika umur seorang anak sudah mencukupi untuk menikah, akhirnya dia dipertemukan dengan jodohnya.

Onang-onang
Porkis di dingin-dingin
Namanjarar baya tu sibosari
Tu nianak kamu marsopi i
Ima si nuan tunas sian boru i
Pasak marbaling-baling
Maranting ale marunggas rotan
Mandapot anak baya marbisuk on
Mandapot anak baya marpohom on
Sian on ale tu ginjang niari (Data L2B04)

Terjemahan:
Onang-onang
Semut dingin-dingin
Menjalar ke sibosari
Kepada anak kalian
Itulah anak gadis atau boru itu
Arus yang berputar-putar
Ranting yang jatuh dari pohonya
Mendapatkan anak yang baik
Mendapatkan anak yang pendian
Saat ini sampai masa yang akan datang

Data L2B04 termasuk dalam hakikat waktu manusia yang berkaitan dengan masa yang akan datang. Penggalan bait di atas menggambarkan perasaan bangga kedua orang tua yang mendapatkan menantu yang baik dan pendiam, pendiam dalam artian hanya mampu berkata yang baik-baik saja. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Mandapot anak baya marbisuk on, mandapot anak baya namarpohon on, sian on ale tuginjang niari" ini menjelaskan seorang ibu dan ayah yang menginginkan menantu yang baik mulai dari awal sampai masa yang akan datang.

Di arion lakka mada inang Matua bulung da inang Tinggal mada baya dongan na dua baya tolu on Tinggalma anggimu dohot ibotomuon (Data L3B06)

Terjemahan:

Di hari ini pergilah nak ke tempat Tinggallah teman satu,dua maupun tiga ini Tinggallah adek dan kakakmu Tinggallah ayah dan ibumu itu

Data L3B06 termasuk dalam hakikat waktu manusia yang berhubungan dengan masa sekarang. Penggalan bait diatas menggambarkan perasaan campur aduk pengantin wanita. Di sisi lain pengantin merasakan kebahagiaan karena telah bersatu dengan kekasih, di sisi lain juga pengantin merasakan kesedihan yang mendalam karena setelah menikah, pengantin akan dibawa oleh suaminya di hari

pernikahan dan meninggalkan kedua orang tua, kakak, adik dan teman-temannya. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Diarion lakka mada inang matua bulung da inang" ini menjalaskan waktu dimana seseorang meninggalkan rumahnya dan orang-orang yang dia sayangi yaitu pada waktu ketika sudah menikah.

Oi onang boti baya onang mula ulak songon mada baya anggunan i namarbue di sopo roba on mula ulak nidung sidohonon namion dibarita nionang dabaya onang on (Data L4B01)

Terjemahan:

Oi onang boti baya onang

kalau di dingat-ingat seperti ayunan yang berada di sopo roba ini

Kalau diingat anak kami yang masih kecil

Dan sekarang sudah mendapatkan berita akan melewati adat tua

Data L4B01 termasuk dalam hakikat waktu manusia yang berkaitan dengan masa dulu. Penggalan kalimat di atas menggambarkan seorang ibu yang mengingat anaknya masih bayi dan pada saat itu masih diayun-ayun di rumah kebun dan sekarang anaknya sudah besar kemudian menyebarkan berita akan segera menikah. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Mula ulak nidung sidohonon nami on, dibarita nionang dabaya onang on" ini menjelaskan tentang seorang ibu yang teringat masa dulu anaknya masih kecil dan sekarang seorang ibu melihat anaknya akan menikah dan hidup bersama pasangannya.

Sada nai doma nidungda sidohonon on Poken mada dipajolo baya di panyabungan i arani an kotu baya luhur on Ita paidoonma baya gogo tu Tuhan i Sehat nian kamu bayada napanjang umur on (Data L4B04)

Terjemahan:

Satu lagi permintaan yang paling mendalam

Pekan pertama di panyabungan sampai ba'da dzuhur

Kita mintalah kepada Tuhan

Agar mereka sehat dan panjang umur

Data L4B04 termasuk dalam nilai budaya hakikat waktu manusia. Penggalan bait di atas menggambarkan waktu dzuhur sudah tiba, marilah samasama shalat kemudian berdoa dan meminta kepada Tuhan agar sepasang pengantin pada hari yang berbahagia ini diberikan kesehatan dan panjang umur. Hal ini terlihat pada kutipan kalimat "pekan pertama di panyabungan sampai ba'da dzuhur kita mintalah kepada Tuhan, agar mereka sehat dan panjang umur" ini menjelaskan permintaan atau permohonan pada waktu dzuhur. Berdasarkan

analisis, sembilan data di atas termasuk nilai budaya hakikat waktu manusia yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing.

## d. Hubungan manusia dengan Alam

Nilai budaya hubungan manusia dengan alam merupakan kebudayaan yang memandang bahwa alam sangat berperan penting dalam kehidupan khususnya dalam hal pemanfaatannya. Maka dari itu sebagai manusia ada baiknya menjaga dan melestarikan alam dengan baik untuk kepentingan bersama (Koentjaraningrat dalam hidayaturrofiah). Adapun nilai budaya yang berkaitan dengan hubungan manusia dengan alam dapat ditemukan satu data pada lirik lagu nyanyian Onangonang suku Batak Mandailing yang dianalisis berdasarkan teori Koentjaraningrat. Adapun uraian dari lagu tersebut sebagai berikut.

Tabel 4.4 Data Nilai Budaya Hubungan Manusia dengan Alam dalam Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang

- 1 1111 - 11111 - 11111 - 1111 - 1111 - 1111 - 11111 - 1111 - 1111 - 1111 - 111		
Kode Data	Lirik Lagu	Penanda
L3B07	Di arion lakka mada inang matua bulung da inang	Air
	tinggal maon pancurda baya paridian on	
	tinggalma baya inang tangga panatapan on	
	Terjemahan:	
	Di hari ini pergilah nak	
	Melewati adat tua ini	
	Tinggallah air pemandian ini	
	Tinggallah tangga penatapan ini	

Berdasarkan data di atas, adapun analisis data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang berkaitan dengan nilai budaya hubungan manusia dengan alam sebagai berikut.

Di arion lakka mada inang matua bulung da inang tinggal maon pancurda baya paridian on tinggalma baya inang tangga panatapan on (Data L3B07)

Terjemahan:

Di hari ini pergilah nak

Melewati adat tua ini

Tinggallah air pemandian ini

Tinggallah tangga penatapan ini

Data L3B07 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan Alam yang berkaitan dengan pemanfaatannya. Penggalan bait di atas menggambarkan seorang ibu yang mengatakan kepada anaknya untuk pergi ke rumah mertua, dimana si anak akan meninggalkan air sungai yang biasa

digunakan untuk mandi, mencuci, dan lainnya. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Di arion lakka mada inang matua bulung da inang, tinggal maon pancurda baya paridian on" ini menjelaskan kesedihan sang ibu ketika anaknya pergi dan meninggalkan air sungai, pemandangan di sekeliling rumah, teman-teman dan kedua orang tuanya. Dengan demikian data di atas termasuk nilai buaya hakikat alam manusia.

## e. Hubungan Manusia dengan manusia

Menurut Koentjaraningrat (dalam Hidayaturrofiah, 2021:23) menjelaskan Nilai budaya hubungan manusia dengan manusia adalah kebudayaan yang memandang bahwa manusia makhluk Tuhan yang paling sempurna dibandingkan makhluk lainnya. Maka dari itu sebagai makhluk sosial manusia tidak dapat hidup sendiri. Oleh sebab itu setiap manusia atau individu diharapkan dapat menjalin hubungan dengan baik, saling menghargai dan menghormati, saling rukun, dan saling menyayangi satu sama lain. Adapun nilai budaya yang berkaitan dengan hubungan manusia dengan sesamanya dapat ditemukan sebelas data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang dianalisis berdasarkan teori Koentjaraningrat. Adapun uraian dari lagu tersebut sebagai berikut sebagai berikut.

Tabel 4.5 Data Nilai Budaya Hubungan Manusia dengan manusia dalam Lirik
Lagu Nyanyian Onang-onang

Kode Data	Lirik Lagu	Penanda
L2B01	Ale onang-onang	Permintaan
	Pajolo manyuan eme sirodop Obanon tu ampung siala Pajolo mangido moof ampot adong obar nasala	Maaf
	Terjemahan: Ale onang-onang Pertama menanam padi yang pendek Di bawa ke ampung siala Pertama meminta maaf Jika ada kata yang salah	
L2B07	Pusuk nasanjuron Nai gotap piso balation Mula adong baya obar tulanjuron Mangido moof lahir batin on Ala baya onang boti onang	Maaf Lahir dan Batin

	Terjemahan : Pucuk yang panjang	
	Dipotong dengan pisau balati Jika ada kata yang salah Meminta maaf lahir dan batin Ala baya onang boti onang	
L3B05	On hape grub gordang baya sambilan on Najongjongdo hape nadi baya ngalinggang on Saratusda sambilan mada baya pulo on Hormat nami tu pudi da baya tujolo on Bahat doon kami bayada marsantabi on Tu jolo ni anak mada baya rajaon Umlobi tu jolo rajada panyusunon on Songoni tu pesta baya pago on	Hormat
	Terjemahan: Kami grub gordang sambilan Yang berdiri di tempat acara ini Seratus sembilanlah pulau ini Hormat kami kepada yang di depan Banyak dari kami Di depan anak raja ini Selebihnya kepada raja penyusunan ini Sama halnya di acara pesta ini	
L3B012	Malo-malo amu amang na marmasyarakat on Apalagi ho amang madung sarjana on Ulang lupa amu maligin sekitar munu on Aso selamat amu namarmasyarakat on Terjemahan	masyarakat
	Pandai-pandailah nak di dalam bermasyarakat Dikarenakan kamu sudah sarjana nak Jangan lupa melihat sekitar Agar kalian semangat di lingkungan masyarakat ini	
L3B08	Ile onang baya onang Attong namuas be ho di ginjang aek on Sangape male di ginjang jomur on Rukun-rukun hamu na markeluarga on Jadi keluarga sakinah on Rap manjago sada sama lain on Rap marsihaholongan hamunu	Rukun
	Terjemahan Ile onang baya onang Meskipun kamu haus di atas air Ataupun kelaparan di atas jemuran ini Rukun-rukun lah kalian berkeluarga Jadilah keluarga sakinah Saling sayang menyayangi satu sama lain	
L3B09	Ingot mada jasa simatobang da inang Ahape namasa namuba tu dirimu on Inantado namarjasa di hagoluanmu on Anggo jasa inanta nada targontion on Jasa niamanta dohot baya inanta on Jasa nisimatobang baya di najoloan i Tutondi baya	Budi Jasa

	delethedermen	
	dohot badanmu on	
	Terjemahan	
	Ingat jasa sampai tua nak	
	Apapun yang berubah dari dirimu	
	Ibumu yang paling berjasa di hidupmu	
	Jasa ibu dan ayah tidak akan tergantikan	
	Jasa sampai tua di masa yang dulu	
	Kembali kepada jiwa dan badanmu ini	
L3B011	Malo mada ho inang paulak budi jasa on	Jasa
	Naditinggalkonko bagas nimartuaon Hape dibaendo sagodang	
	niroha on Dibaendo sude dohot ni bontar ate on	
	m · 1	
	Terjemahan:	
	Pandai-pandailah nak di dalam bermasyarakat	
	Dikarenakan kamu sudah sarjana nak Jangan lupa melihat sekitar	
	Agar kalian semangat di lingkungan masyarakat ini	
L3B013	Dipajongjongkon ho baya raja siria on	Kasih Sayang
	On nada marimbar holong baya	
	Nairoha on sian abngna tu mada baya anggi nai	
	T. 1	
	Terjemahan:	
	Didirikan pesta ria oleh raja ini	
	Tidak akan berubah kasih sayang Seorang kakak kepada adiknya	
L3B014	Anggo holong nisi baya matobang on	Kasih Sayang
	Nada tarsuat songon mada laut i	
	Nada tarukur baya dohot godang ginjang on	
	Tu tondi baya dohot jolo badanmu on onang onang taronang	
	mada onang	
	Terjemahan :	
	Kalau kasih sayang sampai tua	
	Tidak tergambarkan seperti laut	
	Tidak terukur begitu besar dan luasnya	
	Ke jiwa dan badanmu	
	Onang-onang taronang baya onang	
L4B02	Nalakkado inang matua bulung on, indu baya tu bagas ni	Kasih Sayang
	namboru nai, muda kehe inang tu batang baya toruon	
	salaknaida sian huta baya lambung i, malo maho inang baya	
	namarnamboruon suam doi marina baya kandung on	
	m : 1	
	Terjemahan	
	Pergilah nak ke rumah mertuamu di batang toru	
	Pandai pandai nak bersama mertuamu	
	Pandai-pandai nak bersama mertuamu Anggaplah dia seperti ibu kandungmu sendiri	
	Anggapian dia seperu ibu kandunginu sendiri	

Berdasarkan data di atas, adapun analisis data pada lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang berkaitan dengan nilai budaya hubungan manusia dengan manusia sebagai berikut. Ale onang-onang Pajolo manyuan eme sirodop Obanon tu ampung siala Pajolo mangido moof ampot adong obar nasala (Data L2B01)

Terjemahan:
Ale onang-onang
Pertama menanam padi yang pendek
Di bawa ke ampung siala
Pertama meminta maaf
Jika ada kata yang salah

Data L2B01 termasuk dalam nilai budaya hakikat hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan sikap saling menghargai dan menghormati. Menghargai dan menghormati merupakan suatu sikap yang baik terhadap orang lain dengan cara bersikap peduli terhadap diri sendiri, orang lain dan lingkungan. Memperlakukan orang lain seperti keinginan untuk diperdulikan, sopan, beradab dan tidak mudah menilai orang lain dari luarnya saja sebelum benar-benar dekat dengan orang tersebut.

Penggalan bait diatas menggambarkan ketika hendak menyampaikan sesuatu hendaknya meminta maaf terlebih dahulu dikhawatirkan ada kesalah pahaman dari perkataan yang disampaikan. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Pajolo mangido moof ampot adong obar nasala" hal ini menunjukkan setiap orang pasti berbeda dalam menyikapi sesuatu, ada yang menimbulkan dampak positif dan dampak negative, untuk menghindari hal tersebut ada baiknya meminta maaf terlebih dahulu untuk menghargai pendapat satu sama lain agar hubungan manusia dengan sesama manusia tetap terjaga dengan baik. Dengan demikian data di atas termasuk nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya, selain data tersebut ada beberapa data lainnya sebagai berikut.

Pusuk nasanjuron Nai gotap piso balation Mula adong baya obar tulanjuron Mangido moof lahir batin on Ala baya onang boti onang (Data L2B07)

Terjemahan:
Pucuk yang panjang
Dipotong dengan pisau balati
Jika ada kata yang salah
Meminta maaf lahir dan batin
Ala baya onang boti onang

Data L2B07 termasuk dalam nilai budaya hakikat hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan saling menghargai dan menghormati. Penggalan di atas sama halnya dengan bait sebelumnya yang menggambarkan jika mengakhiri perkataan di depan orang banyak hendaknya menyampaikan kata maaf juga. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Mula adong baya obar tulanjuron, mangido moof lahir batin on" ini menjelaskan permintaan maaf jika ada perkataan yang tidak baik dari awal penyampaian sampai akhir yang bertujuan untuk menjaga hubungan manusia dengan baik dari perkataan-perkataan yang tidak enak dihati.

On hape grub gordang baya sambilan on Najongjongdo hape nadi baya ngalinggang on Saratusda sambilan mada baya pulo on Hormat nami tu pudi da baya tujolo on Bahat doon kami bayada marsantabi on (Data L3B05)

Terjemahan:

Kami grub gordang sambilan Yang berdiri di tempat acara ini Seratus sembilanlah pulau ini Hormat kami kepada yang di depan Banyak dari kami Di depan anak raja ini Selebihnya kepada raja penyusunan ini Sama halnya di acara pesta ini

Data L3B05 termasuk dalam nilai budaya hakikat hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan menghargai dan menghormati. Penggalan bait di atas menggambarkan bentuk atau ucapan penghormatan sebelum melakukan nyanyian kepada keluarga yang di depan maupun yang di belakang sekaligus untuk memberi tahu bahwa nyanyian akan segera dimulai. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Hormat nami baya tu pudi tu joloon, bahat doon kami bayada marsantabi on" hal ini menunjukkan nilai saling menghargai kepada sesama, baik kepada yang tua, muda, maupun yang seumuran sebelum melakukan aktivitas.

Ingot mada jasa simatobang da inang Ahape namasa namuba tu dirimu on Inantado namarjasa di hagoluanmu on Anggo jasa inanta nada targontion on Jasa niamanta dohot baya inanta on Jasa nisimatobang baya di najoloan i Tutondi baya dohot badanmu on (Data L3B012)

Terjemahan:

Ingat jasa sampai tua nak Apapun yang berubah dari dirimu Ibumu yang paling berjasa di hidupmu Jasa ibu dan ayah tidak akan tergantikan Jasa sampai tua di masa yang dulu Kembali kepada jiwa dan badanmu ini

Data L3B012 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan menghargai. Penggalan bait di atas menggambarkan pesan jika suatu saat ada yang berubah dari anaknya, seorang anak harus selalu mengingat dan menghargai jasa kedua orang tua karena merekalah yang paling berjasa didalam kehidupan. Hal ini tetlihat pada kalimat "Ingot mada jasa si matobang da inang, ahape namasa namuba tu dirimu on, Inantado namarjasa di hagoluanmu on" ini menunjukkan untuk selalu mengingat jasa kedua orang tua walaupun sudah menikah dan hidup.bersama pasangan. Kalimat ini juga mengingatkan bahwa seorang anak tidak akan bisa membalas jasa orang tua dengan apapun, tetapi masih bisa memberikan kasih sayang, perhatian, dan kebahagiaan, begitulah cara untuk tetap mengingat dan menghargai jasa-jasa orang tua.

Malo-malo amu amang na marmasyarakat on Apalagi ho amang madung sarjana on Ulang lupa amu maligin sekitar munu on Aso selamat amu namarmasyarakat on (Data L3B08)

Terjemahan:

Pandai-pandailah nak di dalam bermasyarakat Dikarenakan kamu sudah sarjana nak Jangan lupa melihat sekitar Agar kalian semangat di lingkungan masyarakat ini

Data L3B08 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan kerukunan. Kerukunan merupakan sikap yang harus dijaga terhadap orang lain untuk saling tolong menolong, saling menyayangi dan tidak saling bermusuhan serta toleransi antar sesama.

Penggalan bait di atas menggambarkan pesan orang tua kepada sepasang pengantin untuk pandai-pandai bermasyarakat dikarenakan mereka juga sudah sarjana tentunya mengetahui mana yang baik dan mana yang buruk dan ibu juga berpesan untuk tidak lupa melihat di lingkungan sekitar supaya mereka selamat di dalam bermasyarakat. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Malo-malo amu amang namarmasyarakat on, apalagi ho amang madung sarjana on" ini menjelaskan

bagaimana menjaga hubungan dengan masyarakat supaya tetap damai dan tidak terjadi pertengkaran.

Ile onang baya onang Attong namanguas beho diginjang ni aek Sangape male diginjang jomur on Rukun-rukun hamu namarkeluarga on Jadi keluarga sakinah on Rap manjago sada sama lain on Rap marsihaholongan hamuyu (Data L3B09)

Terjemahan
Ile onang baya onang
Meskipun kamu haus di atas air
Ataupun kelaparan di atas jemuran ini
Rukun-rukun lah kalian berkeluarga
Jadilah keluarga sakinah
Saling sayang menyayangi satu sama lain

Data L3B09 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan berkaitan dengan kerukunan. Penggalan bait di manusia yang menggambarkan pesan orang tua kepada sepasang pengantin untuk hidup rukun dalam berkeluarga, harus saling menjaga dan menyayangi satu sama lain supaya menjadi keluarga sakinah dan diridhoi Allah swt. Hal tersebut terlihat pada penggalan lirik lagu "Rukun-rukunlah kalian berkeluarga Jadilah keluarga sakinah Saling sayang menyayangi satu sama lain" ini menjelaskan untuk hidup rukun dengan keluarga, kerabat, maupun tetangga yang bertujuan untuk menciptakan harmonisasi keluarga serta dapat menjalin hubungan baik dengan orang-orang yang berada di lingkungan sekitar, saling menjaga, menyayangi, dan tolong menolong.

Dokon mada onang salamat dalan on Songoni dokon baya salamat baya tinggal on Tu toondi baya dohot badanmu On malo maho baya inang namarkoum on Ondo didung niama dohot baya ina on (Data L3B011)

Terjemahan Sampaikanlah nak selamat jalan ini Sampaikan juga selamat tinggal ini Kepada jiwa dan badanmu Pandai-pandailah kamu berkerabat Inilah nasehat dari ayah dan ibumu

Data L3B011 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan manusia yang berkaitan dengan kerukunan. Penggalan bait diatas menggambarkan

perkataan kedua orang tua kepada pengantin wanita untuk menyampaikan selamat jalan dan selamat tinggal pada jiwa dan badannya kemudian orang tua juga mengatakan untuk pandai-pandai berkerabat dan menjalin kerukunan dan hubungan baik dengan lingkungan sekitar. Hal ini terlihat pada kalimat "on malomalo baya inang namarkoum on, ondo didung niama dohot baya ina on" ini menjelaskan agar dapat menjalin hubungan baik dengan kerabat.

Malo mada ho inang paulak budi jasa on Naditinggalkonko bagas nimartuaon Hape dibaendo sagodang niroha on Dibaendo sude dohot ni bontar ate on (Data L3B013)

Terjemahan:

Pandai-pandai kamu nak mengembalikan budi jasa

Yang ditinggalkan di rumah mertuamu

Dibalas dengan sebesar hati dan kasih sayang

Data L3B013 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan kasih sayang. Kasih sayang adalah perasaan cinta, perhatian, dan kepedulian yang tulus terhadap seseorang atau sesuatu yang kita sayangi. Kasih sayang dapat diberikan oleh keluarga, pasangan, teman, atau bahkan kepada hewan peliharaan. Penggalan bait diatas menggambarkan pesan orang tua kepada pengantin agar pandai-pandai di rumah mertuanya, dibuat seperti dirumah sendiri dengan sebesar hati dan penuh kasih sayang. Hal ini terlihat pada kutipan kalimat "Malo mada ho inang paulak budi jasa on, Naditinggalkonko bagas nimartuaon" ini pesan orang tua kepada pengantin wanita agar bersikap baik di rumah mertuanya.

Dipajongjongkon ho baya raja siria on On nada marimbar holong baya Nairoha on sian abngna tu mada baya anggi nai (Data L3B014)

Terjemahan:

Didirikan pesta ria oleh raja ini Tidak akan berubah kasih sayang Seorang kakak kepada adiknya

Data L3B014 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan manusia yang berkaitan dengan kasih sayang. Penggalan bait di atas menggambarkan kasih sayang seorang kakak kepada adiknya walaupun adiknya sudah menikah tetapi perlakuan dan kasih sayang seorang kakak kepada adik tidak akan berubah sampai kapanpun. Hal ini terlihat pada kalimat. "On nada marimbar

holong baya Nairoha On, sian abngna tu mada baya anggi nai" ini menjelaskan kasih sayang seorang kakak yang tidak akan berubah meskipun adiknya sudah menikah.

Anggo holong nisi baya matobang on Nada tarsuat songon mada laut i Nada tarukur baya dohot godang ginjang on Tu tondi baya dohot jolo badanmu on Onang onang taronang mada onang (Data L3B015)

Terjemahan:

Kalau kasih sayang sampai tua Tidak tergambarkan seperti laut Tidak terukur begitu besar dan luasnya ke jiwa dan badanmu Onamg-onang taronang baya onang

Data L3B015 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan kasih sayang. Penggalan bait di atas menggambarkan kasih sayang seorang ibu dan ayah meskipun anaknya sudah menikah akan tetap menyayanginya, kemudian mengumpamakan kasih sayang tersebut seperti laut yang tidak terukur karena luasnya. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Anggo holong nisi baya matobang on, nada tarsuat songon mada laut i". ini menjelaskan kasih sayang orang tua sampai kapanpun tidak akan berubah seperti laut yang luas sehingga tidak bisa diukur.

Nalakkado inang matua bulung on Indu baya tu bagas ni namboru nai Muda kehe inang tu batang baya toru on Salaknaida sian huta baya lambung i Malo maho inang baya namarnamboru on Suam doi marina baya kandung on (Data L4B02)

Terjemahan Pergilah nak ke rumah mertuamu di batang toru Pandai-pandailah kamu bersama mertuamu pandai-pandai nak bersama mertuamu Anggaplah dia seperti ibu kandungmu sendiri

Data L4B02 termasuk dalam nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya yang berkaitan dengan kasih sayang. Penggalan bait di atas menggambarkan pesan kepada pengantin wanita untuk pandai-pandai bersama mertua, menganggap mertua seperti ibu kandung sendiri, menyayangi dan menghormatinya. Hal tersebut terlihat pada kalimat "Malo maho inang baya namarnamboruon suam doi marina baya kandung on" ini menjelaskan agar menjalin hubungan baik dengan mertua, mengasihi dan menghormati seperti ibu

sendiri. Kalimat tersebut juga mengingatkan kita jika sudah menikah dan mempunyai mertua anggaplah ia seperti ibu kandung juga karena beliau adakah ibu dari pasangan kita sendiri. Dengan demikian, sepuluh data di atas termasuk nilai budaya yang berhubungan manusia dengan sesamanya yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing.

#### 4.2 Pembahasan dan Temuan

Berdasarkan analisis data dapat diketahui bahwa nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing terdapat lima jenis nilai budaya. Diantaranya; 1) nilai budaya hakikat hidup manusia, 2) nilai budaya hakikat kerja manusia, 3) nilai budaya hakikat waktu manusia, 4) nilai budaya hubungan manusia dengan alam, 5) nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya. Penelitian ini menemukan nilai budaya sebanyak 37 data pada empat lirik lagu nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing yang meliputi; nilai budaya hakikat hidup manusia ditemukan sebanyak 8 data, nilai budaya hakikat kerja manusia ditemukan 9 data, nilai budaya hakikat waktu manusia ditemukan 9 data, nilai budaya hubungan manusia dengan alam ditemukan 1 data, dan nilai budaya hubungan manusia dengan manusia ditemukan sebanyak 11 data. Berikut akan dibahas nilai budaya yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing.

Nilai budaya yang berhubungan dengan hakikat hidup manusia ditemukan sebanyak 9 data yang dibagi menjadi dua bagian diantaranya; 8 data yang berkaitan dengan keyakinan dan 1 data yang berkaitan dengan keteguhan. Salah satu data tersebut dapat dilihat pada penggalan lirik lagu berikut "dohot tolong ni Allah swt ilehen tuhanjo inang kaborkatan on" artinya berkat pertolongan Allah swt diberilah Tuhan keberkatan hingga dapat melanjutkan pendidikan. Kalimat tersebut menjelaskan sikap meyakini bahwa adanya tuhan yang dapat memberikan pertolongan dan keberkahan dalam melanjutkan pendidikan. Sejalan dengan pendapat (Hidayaturrofiah, 2021:42) menjelaskan bahwa hakikat hidup manusia merupakan dimana setiap manusia lahir dan hidup di dunia ini diberikan tugas dan

tujuan untuk senantiasa beribadah kepada Tuhan karena hanya Tuhanlah yang mampu mengendalikan dan mengatur kehidupan di dunia.

Nilai budaya yang berhubungan dengan hakikat kerja manusia ditemukan 9 data yang mencakup 3 bagian diantaranya; 3 data yang berkaitan dengan pencapaian, 5 data yang berkaitan dengan harapan, dan 1 data yang berkaitan dengan cita-cita. Salah satu data tersebut dapat dilihat pada kalimat berikut "anggo dompak di bangku inang sikolaan, hami do da naloja marsusah payah i napalungut-lungut da inang sinamotan, so ulang janggal anak nasikola on" artinya ketika dibangku sekolah ibulah yang bekerja keras dan menabung agar sekolahmu tidak terbengkalai. Kalimat tersebut menjelaskan pengorbanan kedua orang tua yang bekerja keras agar keinginan dan cita-cita seorang anak tercapai dan mengingat akan perjuangan orang tua yang bersusah payah ketika menyekolahkan seorang anak, maka dari itu hendaklah dibalas dengan kesuksesan. Sejalan dengan pendapat (Hidaturrofiah, 2021:43) bahwa hakikat kerja manusia merupakan suatu pencapaian yang didapatkan dengan bersungguh-sungguh sehingga dapat dinikmati oleh manusia..

Nilai budaya hakikat waktu manusia dapat ditemukan 9 data yang dibagi menjadi 3 bagian diantaranya; 3 data yang berkaitan dengan masa yang akan datang, 4 data yang berkaitan dengan masa sekarang, dan 2 data yang berkaitan dengan masa dulu. Salah satu data tersebut dapat dilihat pada penggalan lirik lagu berikut "sambilan bulan mada ho inang nadi kandungan I, ima ningku sambilan bulan dai amang sapuluh ari on, sorang maho ningku inang naidatu dunia on" artinya sembilan bulan sepuluh hari ibu mengandung dan tibalah waktu yang ditunggu-tunggu sehingga lahirlah seorang anak ke dunia. Kalimat tersebut menjelaskan waktu dimana ibu mengandung selama sembilan bulan sepuluh hari dan menyambut kelahiran bayi dimasa yang akan datang. Sejalan dengan pendapat (Purnama dkk, 2022:142) menjelaskan bahwa masa yang akan datang adalah perencanaan hidup yang amat penting.

Nilai budaya hubungan manusia dengan alam yang berhubungan dengan pemanfaatannya ditemukan 1 data pada nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing. Data tersebut dapat dilihat pada penggalan lirik lagu "di arion lakka mada inang matua bulung da inang, tinggal maon pancurda baya paridian on, tinggalma tangga panatapan on" artinya pergilah melewati adat tua ini dan tinggalkanlah air sungai yang biasa kamu pakai untuk mandi dan mencuci". Kalimat tersebut menjelaskan seorang ibu yang mengatakan kepada anaknya untuk pergi ke rumah mertua, dimana si anak akan meninggalkan air sungai yang biasa digunakan untuk mandi, mencuci, dan lainnya. Sejalan dengan pendapat (Amelia, 2021:5) menjelaskan pemanfaatan alam adalah kewajiban untuk memelihara lingkungan hidup manusia, tidak lain dari suatu kewajiban untuk melindungi manusia sendiri karena di dalam perut bumi tersedia sumber kehidupan berupa air sungai.

Nilai budaya hubungan manusia dengan manusia ditemukan sebanyak 11 data yang mencakup 3 bagian di antaranya; 4 data yang berkaitan dengan sikap saling menghargai dan menghormati, 3 data yang berkaitan dengan kerukunan, dan 4 data yang berkaitan dengan kasih sayang. Salah satu data tersebut dapat dilihat pada penggalan lirik lagu "*On nada marimbar holong baya Nairoha On, sian abngna tu mada baya anggi nai*" artinya tidak akan berubah kasih sayang seorang kakak kepada adiknya meskipun sudah menikah. Kalimat tersebut menggambarkan kasih sayang seorang kakak kepada adiknya walaupun adiknya sudah menikah tetapi perlakuan dan kasih sayang seorang kakak kepada adik tidak akan berubah sampai kapanpun. Sejalan dengan pendapat (Hidayaturrofiah, 2021:44) menjelaskan hubungan manusia dengan sesamanya merupakan hubungan yang tidak dapat dipisahkan karena sebagai makhluk sosial manusia sama-sama saling membutuhkan dan tolong menolong di dalam kehidupan.

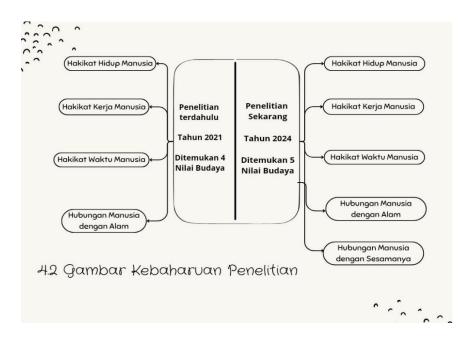
Berkaitan dengan uraian di atas, ditemukan lima jenis nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing dengan menggunakan teori koentjaranigrat. Kaitan dengan penelitian yang relevan. Pertama, penelitian yang dilakukan oleh Triolivia Limbong tahun 2024 ditemukan lima jenis nilai

budaya berdasarkan teori Djamaris diantaranya nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan tuhan, nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan alam, nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan masyarakat, nilai-nilai budaya dengan hubungan manusia dengan manusia lainnya, dan nilai-nilai budaya dalam hubungan manusia dengan dirinya sendiri. Kedua, penelitian yang dilakukan oleh Nanang Syaifudin tahun 2023 ditemukan nilai-nilai budaya tradisionanal seperti nilai kejujuran dan penghormatan terhadap komitmen dengan menggunakan pendekatan semiotik oleh Roland Barthes yang ditandai dengan pemaknaan mitos pada lirik lagu, makna konotasi dan denotasi. Ketiga, penelitian yang dilakukan oleh Rasiah tahun 2022 ditemukan nilai budaya ketuhanan, menghargai petuah leluhur, semangat membagun negeri, dan nilai-nilai persaudaraan. Keempat, penelitian yang dilakukan oleh Umi Hidayaturrofiah ditemukan 4 nilai budaya berdasarkan teori Koentjaraningrat yang ditandai dengan makna simbol untuk menganalisis nilai budaya hakikat hidup manusia, hakikat kerja manusia, hubungan manusia dengan alam. Kelima, penelitian yang dilakukan oleh Dosma R Tondang tahun 2021 menggunakan kajian antropolinguistik dan ditemukan nilai budaya diantaranya nilai kedamaian, kesopansantunan, kesetiakawanan sosial, komitmen, pikiran positif, rasa syukur, kerja keras, disiplin pendidikan, kesehatan, gotong royong, pengelolaan gender, pelestarian, dan peduli lingkungan.

Berdasarkan hasil temuan penelitian terdahulu dan penelitian sekarang terlihat perbedaan yang terletak pada objek dan teori yang digunakan dalam menganalisis nilai budaya pada lirik lagu. Penelitian terdahulu oleh Nanang Syaifudin tahun 2023 yang berjudul "Representasi Nilai-Nilai Budaya Jawa dalam Lirik Lagu Caping Gunung Karya Gesang"menemukan nilai budaya pada lirik lagu yang ditandai dengan pemaknaan mitos, makna denotasi, konotasi yang merujuk pada elemen-elemen khas budaya Jawa dalam melestarikan dan memperkuat identitas budaya Jawa yang mencakup sejarah, nilai-nilai budaya, dan hubungan manusia dengan alam sedangkan makna simbolik "Caping Gunung" adalah tanda yang melambangkan pakaian tradisional Jawa sebagai identitas budaya Jawa. Penelitian sekarang menemukan nilai budaya yang ditandai

dengan kata-kata didalam baitnya yang mana mencerminkan kehidupan dari sepasang pengantin.

Penelitian terdahulu oleh Umi Hidayaturrofiah 2021 yang mengambil teori serupa dengan penelitian menemukan empat jenis nilai budaya pada lirik lagu "Didi "Kempot yang ditandai dengan simbol diantaranya; 1) nilai budaya hakikat kerja manusia, 2) nilai budaya hakikat kerja manusia, 3) nilai budaya hakikat waktu manusia, 4) nilai budaya hubungan manusia dengan alam sedangkan penelitian sekarang menemukan lima jenis nilai budaya yang meliputi; 1) nilai budaya hakikat hidup manusia, 2) nilai budaya hakikat kerja manusia, 3) nilai budaya hakikat waktu manusia, 4) nilai budaya hubungan manusia dengan alam, 5)Nilai budaya tumbuh dari suatu keyakinan dan telah menjadi suatu kebiasaan serta menjadi acuan perilaku (Rianingrum dalam Pratiwi, 2023:2). Adapun kebaruan pada penelitian dapat dilihat pada gambar berikut ini.



Gambar di atas menunjukkan kebaharuan penelitian terdahulu dengan penelitian sekarang terdapat nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang sedangkan pada penelitian terdahulu tidak menemukan jenis nilai budaya hubungan manusia dengan sesamanya. Mandailing merupakan salah satu daerah atau suku di Sumatera Utara yang masih

mempertahankan budaya dan adat tradisional. Upacara pernikahan Suku Batak Mandailing dianggap sebagai suatu yang sakral, dimana perkawinan tidak dapat dilaksanakan dengan suka-suka- melainkan memiliki aturan dan membutuhkan waktu (Nafitri, 2023:943). Salah satu upacara atau tradisi perrnikahan Suku Batak Mandailing berupa kesenian nyanyian Onang-onang yang berfungsi sebagai penyampaian pesan, nasehat, doa, dan harapan (Siregar, 2023:5). Nyanyian Onang-onang menceminkan kehidupan pribadi pengantin serta masyarakat. Hal ini terungkap melalui lirik lagu yang menggunakan bahasa-bahasa metaforis untuk menggambarkan kehidupan, cita-cita, harapan, dan siatuasi sosial masyarakat pemilik budaya sehingga terdapat nilai budaya pada lirik lagu nyanyian Onang-onang yang ditandai dengan penanda sebagai berikut.

Tabel 4.6 Rekapitulasi Penanda Nilai Budaya Pada Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang

No	Nilai Budaya	Penanda
1	Hakikat Hidup Manusia (HHM)	Doa
		Bismillah
		Alhamdulillah
		Tuhan
		Syukur
		Sembahyang
2	Hakikat Kerja Manusia (HKM)	Bekerja Keras
		Sarjana
		Semoga
		Terwujud
		Berani
		Cita-cita
3	Hakikat Waktu Manusia (HWM)	Sembilan Bulan
		Tahun
		Dua Bulan
		Enam Tahun
		Hari
		Masa Dulu
	HI M 'I M (ID (DA)	Waktu Dzuhur
4	Hubungan Manusia dengan Alam (HMDA)	Air
5	Hubungan Manusia dengan Sesamanya (HMDS)	Permintaan Maaf
		Hormat
		Masyarakat
		Rukun
		Budi Jasa
		Kasih Sayang

Berdasarkan tabel di atas, adapun perbandingan temuan nilai budaya penelitian terdahulu yang dilakukan oleh Umi Hidayaturrofiah pada lirik lagu Didi Kempot ditandai dengan penanda simbol seperti untuk menganalisis nilai budaya. Sedangkan penelitian sekarang ditandai dengan kata-kata di dalam kalimat untuk mengetahui nilai budaya. Selain itu, untuk menggambarkan budaya sering kali nyanyian Onang-onang mengulang-ulang kalimat dengan menggunakan majas repetisi. Kemudian unsur budaya yang ditanamkan pada lirik lagu nyanyian Onang-onang selalu muncul pada bait-bait terakhir sehingga bait tersebut dapat menyampaikan suatu pesan di dalam nyanyian Onang-onang. Berdasarkan penjelasan di atas penelitian ini relevan dengan teori Koentjaraningrat.

#### 4.3 Keterbatasan Penelitian

Berdasarkan pada pengalaman langsung peneliti dalam proses penelitian ini, ada beberapa keterbatasan yang dialami dan dapat menjadi beberapa faktor agar dapat untuk lebih diperhatikan bagi peneliti-peneliti yang akan datang supaya lebih menyempurnakan penelitiannya karena penelitian ini sendiri tentu memiliki kekurangan yang perlu untuk terus diperbaiki dalam penelitian-penelitian kedepannya. Adapun beberapa keterbatasan dalam penelitian ini diantaranya; pertama, jumlah responden yang hanya 4 orang, tentunya masih kurang untuk mendapatkan data yang diperlukan. Kedua, responden tidak memiliki banyak waktu untuk diwawancarai sehingga tidak menjelaskan makna dari lirik lagu dengan detail sehingga peneliti membutuhkan banyak waktu pada saat melakukan penelitian. Ketiga, banyak penanda yang sama dari data yang didapatkan melalui hasil wawancara sehingga peneliti kebingungan pada saat menganalisis data tersebut.

## BAB V PENUTUP

### 5.1 Simpulan

Berdasarkan hasil penelitian dapat ditemukan 39 data nilai budaya di dalam lirik lagu nyanyian Onang-onang suku Batak Mandailing yang mencakup lima bagian nilai budaya diantaranya. *Pertama*, nilai budaya yang berhubungan dengan hakikat hidup manusia ditemukan sebanyak 9 data yang berkaitan dengan keyakinan dan keteguhan. *Kedua*, nilai budaya yang berhubungan dengan hakikat kerja manusia ditemukan 9 data yang berkaitan dengan pencapaian, harapan, dan cita-cita. *Ketiga*, nilai budaya yang berhubungan dengan hakikat waktu manusia dapat ditemukan sebanyak 9 data yang berkaitan dengan masa yang akan datang, masa sekarang, dan masa dulu. *Keempat*, nilai budaya hubungan manusia dengan alam ditemukan 1 data yang berkaitan dengan pemanfaatannya. *Kelima*, nilai budaya hubungan manusia dengan manusia ditemukan sebanyak 11 data yang berkaitan dengan kasih sayang, kerukunan, sikap saling menghargai dan menghormati.

#### 5.2 Saran

Berdasarkan hasil penelitian yang telah dilakukan, peneliti memberi saran sebagai berikut. *Pertama*, Penelitian ini diharapkan dapat dijadikan bahan ajar bagi guru sebagai materi mengenai nilai-nilai budaya yang terdapat pada lirik lagu. *Kedua*, bagi peneliti lain, peneliti berharap penelitian selanjutnya diharapkan dapat meneliti sastra lisan dengan objek yang sama tetapi dengan menggunakan teori atau pendekatan yang berbeda. Ketiga, untuk para pembaca agar dapat mengamalkan nilai-nilai budaya yang terdapat pada lirik lagu nyanyian Onangonang Suku Batak Mandailing sebagai panduan hidup untuk menjadi manusia yang lebih baik.

#### DAFTAR PUSTAKA

- Amelia, S., & Afandi, N. H. (2021). Nilai Budaya dalam Novel Trauma Jepang Karya Mohd. Nasir. Berasa, 1(1), 1-9.
- Dandes, S. (2020). "Mengaji Reinterpretasi Sastra Lisan dalam Komposisi Musik". Doctoral dissertation, Institut Seni Surakarta.
- Darazah, S., Fitrah, Y., & Yusra, D. (2022). "Analisis Nilai-Nilai Budaya dalam Legenda Bukit Perak sebagai Bahan Ajar Bahasa Indonesia Kelas X SMA". Doctoral dissertation, Universitas Jambi.
- Gunawan, A. (2019). Tradisi Upacara Perkawinan Adat Sunda. Tinjauan Sejarah dan Budaya di Kabupaten Kuningan. *Jurnal Artefak*, 6(2), 71-84
- Hidayaturrofioh, U. (2021). "Simbol Pesan Nilai Budaya dalam Lirik Lagu didi Kempot". Doctoral dissertation. Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.
- Ibrahim, B., & Fikri, A. (2023). Tata Cara Perkawinan Suku Mandailing di Kecamatan Mandau Pada Era Globalisasi. JISHUM: *Jurnal Ilmu Sosial dan Humaniora*, 1(4), 943-956.
- Indriastuti, L., Mulyati, S., & Anwar, S. (2020). Nilai-Nilai Budaya Jawa Dalam Novel Bumi Manusia Karya Pramoedya Ananta Toer dan Implikasinya Terhadap Pembelajaran Bahasa Indonesia di SMA. Sintesis, 14(2), 156-165.
- Khoerunnisa, F. (2021). "Analisis Penanganan Rescheduling Pembiayaan Bermasalah di Koperasi Serba Usaha BMT Amanah Kabupaten Brebes pada Masa Pandemi Covid-19". Doctoral dissertation, Universitas Siliwangi.
- Limbong, N. T., Suhardi, S., & Kurmalasari, T. (2024). "Analisis Nilai-Nilai Budaya Batak Toba Album Dorman Manik Feat Rani Simbolon ". Doctoral dissertation, Universitas Maritim Raja Ali Haji.
- Mekarisce, A. A. (2020). Teknik pemeriksaan keabsahan data pada penelitian kualitatif di bidang kesehatan masyarakat. *Jurnal Ilmiah Kesehatan Masyarakat*: Media Komunikasi Komunitas Kesehatan Masyarakat, 12(3), 145-151.

- Meisy, A. C. (2019). "Analisis Nilai Budaya Dalam Novel "Perhaps You Hanya Cinta Yang Bisa" Karya Stephanie Zen". Doctoral dissertation, Universitas Widya Dharma.
- Nasution, S., Rohani, L., & Purwaningtyas, F. (2021). Sejarah dan Pemanfaatan Gordang Sambilan dalam Adat Mandailing Natal. Sejarah & Warisan Lokal, 1 (2), 49-53.
- Nasution, W. (2022). Analisis Nilai-Nilai Edukatif dalam Novel Galau dan Sajadah Hijau Karya Muhammad Faishal. Master Bahasa, 10(1), 17-25.
- Nugraha, D., & Hasanah, A. (2021). Pendidikan karakter berbasis nilai-nilai budaya di sekolah. *Jurnal Pendidikan Pancasila dan Kewarganegaraan*, 2(1), 1-9.
- Poli, M. N. O., & Aliffiati, N. M. W. (2020). Sistem Perkawinan Adat Lamaholot dalam Perspektif Antropologi di Desa Watodiri, Kecamatan Ile Ape, Kabupaten Lembata, Provinsi Nusa Tenggara Timur.
- Pratiwi, S. P. D. (2023). Nilai Budaya Dalam Sastra Lisan Bukoba Di Rambah Hilir Rokan Hulu. Garuda: *Jurnal Pendidikan Kewarganegaraan dan Filsafat*, 1(3), 01-06.
- Purnama, Y., Anam, A. K., & Mulyani, S. (2022). Nilai Budaya Dalam Novel Perempuan Yang Menangis Kepada Bulan Hitam Karya Dian Purnomo. *Jurnal Pendidikan Bahasa Indonesia*, 10(2), 71-80.
- Purwanti, P., Agustina, E., & Chanafiah, Y. (2018). Nilai Budaya Pada Lirik Lagu Berbahasa Rejeng dalam Kaset Produksi Afiq Raflesia Record. *Jurnal Ilmiah Korpus*, 2(3), 317-323.
- Putra, A., Masri, FA, Martisa, E., & Bilu, L. (2022). Makna dan Nilai Budaya dalam Lagu-Lagu Daerah Sebagai Model Pembentukan Karakter Unggul. *Jurnal Ilmu Budaya*, 10 (1), 88-101
- Prionanda, D., & Marjito, E. R. (2021). Internalisasi Nilai-Nilai Budaya Masyarakat Keturunan Palembang di Kota Pontianak tahun 2000-2005. Historica Didaktika, 1(2), 1-10.
- Rahayu, R. (2019). "Analisis Gaya Bahasa yang Terdapat Pada Lirik Lagu Jikustik dalam Album Seribu Tahun". Disertasi Doktor, Universitas Islam Riau.

- Ramadinah, D., Setiawan, F., Ramadanti, S., & Sulistyowati, H. (2022). *Nilainilai Budaya dan Upaya Pembinaan Aktivitas Keagamaan di MTs N 1 Bantul*. Pandawa, 4(1), 84-95.
- Rambe, Inggris (2020). Konsep dan Sistem Nilai dalam Perspektif Agama-Agama Besar di Dunia. Al-Hikmah: *Jurnal Theosofi Dan Peradaban Islam*, 2 (1).
- Sari, Y. P. (2019). "Nilai-nilai Budaya Dalam Pantun Nasehat Karya Tenas Effendy". Doctoral dissertation, Universitas Islam Riau.
- Sari, Z. Diksi dan Gaya Bahasa pada Lirik Lagu Karya Didi Kempot yang Bertemakan Patah Hati.
- Siregar, M., Azhari, P., & Amal, BK (2023). Transmisi Warisan Kesenian Tradisional Onang-Onang Pada Kelompok Lubuk Raya Kota Padangsidimpuan. Dalam Prosiding Seminar Internasional Tahunan ke-8 tentang Pendidikan Transformatif dan Kepemimpinan Pendidikan, Austell 2023, 19 September 2023, Medan, Provinsi Sumatera Utara, Indonesia.
- Siregar, RL, Harahap, R., & Wuryani, EP (2022). Analisis Semiotik Upa-upa dalam Tradisi Lisan Manyonggot–Nyonggoti di Tapanuli Selatan. Sintaks: *Jurnal Bahasa & Sastra Indonesia*, 2 (1), 113-118.
- Sugiyono, (2017). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono, (2019). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Sugiyono, (2022). Metode Penelitian Kualitatif, Bandung: Alfabeta.
- Syaifudin, N. (2023). Representasi Nilai-Nilai Budaya Jawa Dalam Lirik Lagu " Caping Gunung Karya Gesang. Lingue: *Jurnal Bahasa, Budaya, dan Sastra*, 5(2), 30-39.
- Tarmiza, L. A. (2019). "Pelaksanaan Perkawinan Katerimen Menurut Adat Sasak". Studi di Desa Gerunung Kecamatan Praya Kabupaten Lombok Tengah. Doctoral dissertation, Universitas Mataram.
- Thalhah, Z, (2022). Metode Penelitian Kualitatif. Makassar. Tahta Media Grub.
- Tondang, D. R. (2021). Analisis Nilai Budaya Batak Toba Melalui Lirik Lagu Populer Batak Toba: Kajian Antropolinguistik. Doctoral dissertation, Universitas Sumatera Utara.

- Umar, U., Murniati, M., & Sastra, S. (2023). Analisis Teknik Vokal Onang Onang Dalam Ende Gordang Sambilan Pada Grup Kumala Huta Siantar Panyabungan Kabupaten Mandailing Natal. Jurnal Riset Rumpun Seni, Desain dan Media, 2(2), 215-232.
- Wantika, I., Yulianti, R., & Muthmainnah, M. (2019). Analisis Pemajasan pada Lirik Lagu Letto dalam Album "Truh, Cry, And Lie": Kajian Stilistika. *Jurnal Pegguruang*, 1(2), 102-108.
- Wulandari, R. A. 920190. Gambaran Nilai Budaya dan Kearifan Lokal dalam Film Wood Job. *Jurnal Ilmiah Komunikasi Makna*, 7920, 79-76.

#### **LAMPIRAN**

### Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing

# Lirik Lagu 1. Menceritakan seorang anak yang masih di dalam kandungan sampai bertemu dengan jodohnya

Oi onang baya onang Asok-asok joloda dilangka on Simanjojak ningku boti ni simanjujung on Nalangka on ningku boti tu pamalemotan on Namanortotkon ningku da haposoan on Sangape ningku boti habujingan on

on mada ina nadidokon ale baya onang
Tortor tai boti di namora pulion
Moofkonbo ale da somba muyu on
Somba ningku boti inang tu ama dohot ina on
Nadung dai ningku boti namarsusah payah on
Namanggodangkon boti amu nadua simanjujung on

Ois baya dio inang boti onang ole onang Mada ni puhut i onang dale dibana on Tortor ningku boti ni namora pule on

oi onang baya onang
Muloi ho da inang dilautan naponjot on
Sampeda ningku boti onang dai natuari naparsorangan on
Sambilan bulan mada ho inang nadi kandungan i
Ima ningku sambilan bulan dai amang sapulu ari on
Sorang maho ningku inang naidatu dunia on
Imada inang naidokkon inang ari paronggit ronggitan on
Sonima disi inang tarida mada ho ale amang
Naidokon si nuan tunas on

Dipungan taon da dung lewati Dompakko damang dalam kandungan on Sambilan bulan koda dijolo kandungan on Inattada marsusah aleda payahon nyawa

Natoktangma inatta najolo mandoa on So salamatko amang tuhasiangan on Hape dohot kabul ni doami inatta on Dung marumarko dua bulan on ale Anggo hata ni inatta boru rangkution ulang maho amang sai tangis on
Modom maho amang ale joloda namodomi
Molo simburko amangda Namangodangon
Anggo dung mangodang-godangko diateimun on
Marumur mada ho inang onom taon on
Dipabuat maho inang dibangku sikola on
Namanjalaki bisuk dohot poda on

Anggo dompak di bangku inang sikolaan Hami do da naloja marsusah payah i Napalungut-lungut da inang si namotan So ulang janggal anak nasikola on Holongmudo inang tu tondi na badan on

Dohot tolong ni allah swt Dilehen tuhan jo inang kaborkatan on Lanjut mada inang usiamu on Ima nai dokon natu sikola lanjutan i Naidokonda inang na SMP on

Oi sonang baya sonang Tammat maho inang nai sian sikola SMA on Lanjut mada inang ningku tu sarjana on Sampe ho inang mandapot sarjana on Ima naidokon ko inang sarjana hukum on

Disi ale inang roma narongkap ale tondimon Sian anak borumu on Disi antong ale boti godang Niroha ni damang dohot inang on

# Lirik Lagu 2. Menceritakan kebahagiaan kedua orang tua mendapatkan menantu boru lubis

Onang-onang baya onang
Porkis di dingin-dingin
Manjarar tu sibosari
Horas baya tondi madingin
Sopir dongan tondi matobui
I ngalanggang baya siriaon on
Tolbak ale nidamang dainang on
Onma gadis ni moranta on
Na marasal sian boru lubis

Onang-onang Porkis di dingin-dingin Namanjarar baya tu sibosari Tu nianak kamu marsopi i Ima si nuan tunas sian boru i Pasak marbaling-baling Maranting ale marunggas rotan Mandapot anak baya marbisuk on Mandapot anak baya marpohom on Sian on ale tu ginjang niari

Ile onang baya onang Ditappul bulu tolang Obanon tu silaiya Ulang lupa sumbayang Arana i tiang agama

I jujar unte mungkur i Na madabu lampak namatai Salamat na panjang umur I Sian on ale tu ginjag niari on I dalan hangoluan on

Pusuk nasanjuron
Nai gotap piso balation
Mula adong baya obar tulanjuron
Mangido moof lahir batin on
Ala baya onang boti onang

# Lirik Lagu 3. Penyampaian nasehat setelah melewati adat tua atau setelah menikah

Oi onang baya boti onang
Bismillah do dao mada baya muloi on
Di andung lidungda di onang baya onang on
Alhamdulillah dipabaya di abisan on
On mandokon syukurdo baya ita tu tuhan on
Tu tuhanta namarjolo baya namarkuasoon dung mangalehen kaboti baya kesehatan on di hamuon suhut sihabolonan

Madung doon marsatu da baya padu on Napajongjongkon horja baya sirion on Di namanaek ni mata baya niari on Mandokondo sholawat baya dohot salam on Tu junjungan pangisi nida alam on Dung patidaonle baya dalan natorang on Tuita sasude le baya umatna on Santabi tu jolo baya karako on Mandakit satonga mada satonga baya sige on Santabina baya di nampuna tano on Ulang adong le baya manggora mangise on Sian kami parkesenian on

On hape grub gordang baya sambilan on Najongjongdo hape nadi baya ngalinggang on Saratusda sambilan mada baya pulo on Hormat nami tu pudi da baya tujolo on Bahat doon kami bayada marsantabi on Tu jolo ni anak mada baya rajaon Umlobi tu jolo rajada panyusunon on Songoni tu pesta baya pago on

Di arion lakka mada inang matua bulung da inang Tinggal mada baya dongan na dua baya tolu on Tinggalma anggimu dohot ibotomu on Di arion lakka mada inang matua bulung da inang Tinggal maon pancurda baya paridian on Tinggalma baya inang tangga panatapan on

Malo-malo amu amang na marmasyarakat on Apalagi ho amang madung sarjana on Ulang lupa amu maligin sekitar munu on Aso selamat amu namarmasyarakat on

Ile onang baya onang
Attong namuas be ho di ginjang aek on
Sangape male di ginjang jomur on
Rukun-rukun hamu na markeluarga on
Jadi keluarga sakinah on
Rap manjago sada sama lain on
Rap marsihaholongan hamunu

Malo-malo amang namarkarejoi Ulang beho lalat marmayam-mayam Ulang beho marmanja-manja Barani maho manghadopi sude resiko On ma hata ni inatta dot amatta on

Dokon mada onang salamat dalan on Songoni dokon baya salmat baya tinggal on Tu tondi baya dohot badanmu on Malo maho baya inang namarkoum on Ondo didung niama dohot baya ina on Ingot mada jasa simatobang da inang Ahape namasa namuba tu dirimu on Inantado namarjasa di hagoluanmu on Anggo jasa inanta nada targontion on Jasa niamanta dohot baya inanta on Jasa nisimatobang baya di najoloan i Tutondi baya dohot badanmu on

Malo mada ho inang paulak budi jasa on Naditinggalkonko bagas nimartua on Hape dibaendo sagodang niroha on Dibaendo sude dohot ni bontar ate on

Dipajongjongkon ho baya raja siria on Nada marimbar holong baya Nairoha on Sian abangna tu mada baya anggi nai Anggo holong nisi baya matobang on Nada tarsuat songon mada laut i Nada tarukur baya dohot godang ginjang on Tu tondi baya dohot jolo badanmu on Onang onang taronang mada onang

# Lirik Lagu 4. Menceritakan pesan kepada pengantin wanita sebelum berangkat ke rumah mertua

Oi onang boti baya onang Mula ulak songon mada baya anggunan i Namarbue di sopo roba on Mula ulak nidung sidohonon nami on Dibarita nionang dabaya onang on

Tontuon tu nadua baya si manjujung on Panyahatan nilomo da baya ni roha on Muda inang da nipangkaji baya kaji on Onma hape tu boru baya sianggian on

Nalakkado inang matua bulung on Indu baya tu bagas ni namboru nai Muda kehe inang tu batang baya toruon Salaknaida sian huta baya lambung i Malo maho inang baya namarnamboru on suam doi marina baya kandung on Ile onang baya onang

On ma baya siregar salak on Nadi hapit ni le bakkar na on Na di handang onang ale duri na on On ma le ibana on Na palalu cita onang ale cita on Ile taronang baya boti onang

Sada nai doma nidungda sidohonon on Poken mada dipajolo baya di panyabungan i Arani an kotu baya luhur on Ita paidoonma baya gogo tu Tuhan

Anggo sianon parkemadakesenian on Tarlobida grub da gordang sambilan on Dohotma tondi ku baya mandoaan on Selamat kamuda baya dirumah tangga on Semoga keluargada baya sakinah on Na diridhoida baya Allah taala on

On ma dalan ni api da baya martimbus i Antong nian muda mada baya mudahon Borkat nian sude baya dipangidoan on Pangidoon ni onang mada baya onang on Tarlobi tu nadua baya simanjujung on Inda lupa mandokon horas i Horasma nian madingin i Ancopit tondi munu ale madingin i horas horas...

Lampiran 2. Daftar Tabel Nama Informan yang di Wawancarai

No	Nama	Umur	Status di	Jadwal
			Masyarakat	Wawancara
1	Amiruddin	78	Tokoh masyarakar	08 Mei 2024
	Nasution	tahun		
2	Kalut	52	Masyarakat biasa	10 Mei 2024
		tahun		
3	Balyan Nasution	24	Ketua kesenian	10 Mei 2024
		tahun		
4	Amru Nasution	65	Tokoh masyarakat	17 Mei 2024
		tahun		

## Lampiran 3. Dokumentasi Penelitian

## Informan 1 Informan 2





Informan 3





Informan 4





## Lampiran 4.Format Pengumpulan Data Nilai Budaya Pada Lirik Lagu Nyanyian Onang-onang Suku Batak Mandailing

No	Kode		Toriomohon		Nilai	-Nilai Bu	daya	
NO	Data	Lirik Lagu	Terjemahan	ннм	HKM	HWM	HMDA	HMDS
1	L1B01	Oi onang baya onang	Oi onang baya onang			V		
		Muloi ho da inang dilautan	Mulai kamu nak di lautan yang					
		naponjot on sampeda ningku	tinggi ini					
		boti onang dai natuari	Hingga datang waktu yang					
		naparsorangan on sambilan	ditunggu-tunggu					
		bulan mada ho inang nadi	Sembilan bulan kamu nak di					
		kandungan i ima ningku	dalam kandungan, itulah					
		sambilan bulan dai amang	sembulan bulan sepuluh hari					
		sapulu ari on sorang maho	dan lahirlah kamu kedunia ini					
		ningku inang naidatu dunia on	nak					
2	L1B02	Dipungan taon da dung lewati	Teringatlah tahun yang telah					
		Dompakko damang dalam	lewat					
		kandungannon	Ketika kamu dalam kandungan					
		Sambilan bulan koda dijolo	Sembilan bulan dalam					
		kandunganon	kandungan					
		Inattada marsusah aleda	Ibu bersusah payah					
		payahon nyawa	Nyawa menjadi tantangan					
3	L1B03	Natoktangma inatta najolo	Ibu selalu berdoa					
		mandoa on	Agar selamat dalam melahirkan					
		So salamatko amang	Doa orang tua dikabulkan					
		tuhasiangan on	Kamu selamat dan tidak terjadi					
		Hape dohot kabul ni doami	apa-apa					
		inattaon						

4	L1B04	Dung marumarko dua bulan on ale anggo hata ni inatta boru rangkution ulang maho amang sai tangison modom maho amang ale joloda namodomi molo simburko amangda namangodangon anggo dung mangodang-godangko diateimunon	Setelah kamu berumur dua bulan Ibu berkata Janganlah kamu selalu menangis Tidurlah nak, tidur Cepatlah besar nak Cepatlah besar nak, seperti Pertumbuhan buah ketimun			V	
5	L1B05	Marumur mada ho inang onom taon on dipabuat maho inang dibangku sikola on namanjalaki bisuk dohot poda on	Berumurlah kamu nak enam tahun Diantarlah kamu nak ke bangku sekolah Untuk mencari ilmu dan akhlak yang baik			V	
6	L1B06	Anggo dompak di bangku inang sikolaan Hami do da naloja marsusah payah i Napalungut-lungut da inang si namotan So ulang janggal anak nasikola on Holongmudo inang tu tondi na badan on	Ketika kamu sekolah Orag tua bekerja keras Mencari dan mengumpulkan uang Agar anak tidak terbengkalai sekolahmu Kasih sayangmulah yang menjadi penyemangan ibu nak		V		
7	L1B07	Dohot tolong ni allah swt dilehen tuhan jo inang	Karna pertolongan dari Allah diberikanlah kamu keberkahan	V			

		kaborkatan on lanjut mada	dan lanjutlah usiamu, itulah			 
		inang usiamu on ima nai dokon	yang di sampaikan lanjut			
		natu sikola lanjutan i	kebangku SMP			
		naidokonda inang na SMP on				
8	L1B08	Oi sonang baya sonang tammat	Setelah tamat kamu nak dari	V		
		maho inang nai sian sikola	sekolah SMA, lanjutlah kamu			
		SMA on lanjut mada inang	nak ke sarjana			
		ningku tu sarjana on sampe ho	Sampai kamu mendapat sarjana,			
		inang mandapot sarjana on ima	itulah yang kamu katakan			
		naidokon ko inang sarjana	sarjana hukum			
		hukum on				
9	L1B09	Disi ale inang ro ma narongkap	Sampai disitu datanglah		V	
		ale tondi mon sian anak	jodohmu nak			
		borumuon disi antong ale roma	Yang menjadi penyemangan			
		ale boti godang niroha ni	bersana anak boru ini sehingga			
		damang dohot inang on	senang dan besarlah hati			
			seorang ayah dan ibu			
			menyambut seorang menantu			
10	L2B01	Ale onang-onang	Ale onang-onang			1
		Pajolo manyuan eme sirodop	Pertama menanam padi yang			
		Obanon tu ampung siala	pendek			
		Pajolo mangido moof ampot	Di bawa ke ampung siala			
		adong obar nasala	Pertama meminta maaf			
		_	Jika ada kata yang salah			

11	L2B02	Ale onang-onang	Ale onang-onang	$\sqrt{}$		
		Porkis di dingin-dingin	Semut di dingin-dingin			
		Manjarar tu sibosari	Menjalar ke sibosari			
		Horas baya tondi madingin	Horas semangat dingin			
		Sugari ulang suada mara	Semoga tidak ada mara			
12	L2B03	Onang-onang baya onang	Onang-onang baya onang			
		Porkis di dingin-dingin	Semut di dingin-dingin			
		Manjarar tu sibosari	Menjalar ke sibosari			
		Horas baya tondi madingin	Horas semangat dingin			
		Sopir dongan tondi matobui	Sopir membawa semangat yang			
		I ngalanggang baya siriaon on	kuat			
		Tolbak ale nidamang dainang	Melewati adat tua			
		on	Di tempat acara ini			
		Onma gadis ni moranta on	Terwujud ke inginan ayah dan			
		Na marasal sian boru lubis	ibu			
			Mendapatkan seorang gadis			
			Yang berasal dari boru lubis			
			Ale onang-paronang ale onang			
13	L2B04	Onang-onang	Onang-onang		$\sqrt{}$	
		Porkis di dingin-dingin	Semut dingin-dingin			
		Namanjarar baya tu sibosari	Menjalar ke sibosari			
		Tu nianak kamu marsopi i	Kepada anak kalian			
		Ima si nuan tunas sian boru i	Itulah anak gadis atau boru itu			
		Pasak marbaling-baling	Arus yang berputar-putar			
		Maranting ale marunggas rotan	Ranting yang jatuh dari			
		Mandapot anak baya marbisuk	pohonya			
		on	Mendapatkan anak yang baik			
		Mandapot anak baya marpohom	Mendapatkan anak yang			

		on Sian on ale tu ginjang niari	pendian Saat ini sampai masa yang akan			
			datang			
14	L2B05	Ile onang baya onang	Ditebang pohon bamboo	V		
		Ditappul bulu tolang	Dibawa ke daerah silaiya			
		Obanon tu silaiya	Jangan lupa sembayang			
		Ulang lupa sumbayang	Karena itu adalah tiang agama			
		Arana i tiang agama				
15	L2B06	I jujar unte mungkur i	Di lempar jeruk mungkur			
		Na madabu lampak namatai	Jatuh kulit yang mentah			
		Salamat na panjang umur i	Selamat dan panjang umur			
		Sian on ale tu ginjag niari on	Saat ini sampai masa yang akan			
		I dalan hangoluan on	datang			
			Dijalan kehidupan ini			
16	L2B07	Pusuk nasanjuron	Pucuk yang panjang			$\sqrt{}$
		Nai gotap piso balation	Dipotong dengan pisau balati			
		Mula adong baya obar	Jika ada kata yang salah			
		tulanjuronMangido moof lahir	Meminta maaf lahir dan batin			
		batin on	Ala baya onang boti onang			
		Ala baya onang boti onang				
17	L3B01	Oi onang baya boti onang	Oi onang baya boti onang	$\sqrt{}$		
		Bismillah do dao mada baya	Bismillah dulu sebelum			
		muloi on	memulai ini			
		Di andung lidungda di onang	Di acara pesta anak kami ini			
		baya onang on				
18	L3B02	Alhamdulillah dipabaya di	Alhamdulillah dipenghabisan	V	 	
		abisan on	ini			
		On mandokon syukurdo baya	Mengucap syukur kita kepada			

		ita tu tuhan on Tu tuhanta namarjolo baya namarkuasoon dung mangalehen kaboti baya kesehatan on di hamuon suhut sihabolonan	tuhan Kepada tuhan kita yang pertama Yang berkuasa memberikan kesehatan ini terutama kepada seluruh keluarga sehingga terlaksana acara ini sampai selesai			
19	L3B03	Madung doon marsatu da baya paduon Napajongjongkon horja baya sirion on Di namanaek ni mata baya niari on mandokondo sholawat baya dohot salam on tu junjungan pangisi nida alam on dung patidaonle baya dalan natorang on tuita sasude le baya umatna on	Sudah bersatu padu melaksanakan acara ria ini Di hari yang bersinar ini Memberikan sholawat dan salam kepada junjungan pengisi alam yang sudah memberitahu jalan yang terang kepada kita umatnya	<b>√</b>		
20	L3B04	Santabi tu jolo baya karako on Mandakit satonga mada satonga baya sige on1Santabina baya di nampuna tano on Ulang adong le baya manggora mangise on sian kami parkesenian on	Meminta maaf dulu kepada keluarga yang melaksanakan acara Jangan ada yang mengganggu selama acara berlangsung Dari kami grub kesenian ini	V		
21	L3B05	On hape grub gordang baya sambilan on Najongjongdo hape nadi baya ngalinggang on	Kami grub gordang sambilan Yang berdiri di tempat acara ini Seratus sembilanlah pulau ini Hormat kami kepada yang di			V

		Saratusda sambilan mada baya	depan			
		pulo on	Banyak dari kami			
		Hormat nami tu pudi da baya	Di depan anak raja ini			
		tujolo on	Selebihnya kepada raja			
		Bahat doon kami bayada	penyusunan ini			
		marsantabi on	Sama halnya di acara pesta ini			
		Tu jolo ni anak mada baya				
		rajaon				
		Umlobi tu jolo rajada				
		panyusunon on				
		Songoni tu pesta baya pago on				
22	L3B06	Di arion lakka mada inang	Di hari ini pergilah nak ke		V	
		matua bulung da inang	tempat			
		tinggal mada baya dongan na	Tinggallah teman satu,dua			
		dua baya tolu on	maupun tiga ini			
		tinggalma anggimu dohot	Tinggallah adek dan kakakmu			
		ibotomuon	Tinggallah ayah dan ibumu itu			
23	L3B07	Di arion lakka mada inang	Di hari ini pergilah nak			
		matua bulung da inang	Tinggallah air pemandian ini			
		tinggal maon pancurda baya	Tinggallah tangga penatapan ini			
		paridian on				
		Tinggalma baya inang tangga				
		panatapan on				
24	L3B08	Malo-malo amu amng na	Pandai-pandailah nak di dalam			$\sqrt{}$
		marmasyarakat on	bermasyarakat dikarenakan			
		Apalagi ho amang madung	kamu sudah sarjana nak, jangan			
		sarjana on	lupa melihat sekitar, agar kalian			
		Ulang lupa amu maligin sekitar	semangat di lingkungan			

		munu on	masyarakat ini			
		Aso selamat amu				
		namarmasyarakat on				
25	L3B09	Ile onang baya onang	Ile onang baya onang			$\checkmark$
		Attong namuas be ho di ginjang	Nanti kamu tidak akan haus di			
		aek on	atas air			
		Sangape male di ginjang jomur	Tidak pula kelaparan di atas			
		on	padi			
		Rukun-rukun hamu na	Rukun-rukunlah kalian berumah			
		markeluarga on	tangga ini			
		Jadi keluarga sakinah on	Saling menjaga satu sama lain			
		Rap manjago sada sama lain on	Saling menyayangi satu sama			
		Rap marsihaholongan hamunu	lain			
26	L3B010	Malo-malo amang namarkarejoi	Pandai-pandailah dalam	$\sqrt{}$		
		Ulang beho lalat marmayam-	pekerjaanmu			
		mayam	Jangan lagi bermain-main			
		Ulang beho marmanja-manja	Jangan lagi bermanja-manja			
		Barani maho manghadopi sude	Beranilah kamu menghadapi			
		resiko	semua resiko			
		On ma hata ni inatta dot amatta	Inilah nasehat ibu dan ayahmu			
		on				
27	L3B011	dokon mada onang salamat	Sampaikan selamat jalan dan			$\sqrt{}$
		dalan on songoni dokon baya	selamat tinggal kepada jiwa dan			
		salmat baya tinggal on tu	badanmu ini.			
		tondi baya dohot badanmu	Pandai-pandailah nak			
		on malo maho baya inang	berkerabat			
		namarkoum on	Inilah perkataan ayah dan ibu			
		ondo didung niama dohot baya				

		ina on				
28	L3B012	Ingot mada jasa simatobang da inang Ahape namasa namuba tu dirimu on Inantado namarjasa di hagoluanmu on Anggo jasa inanta nada targontion on Jasa niamanta dohot baya inanta on Jasa nisimatobang baya di najoloan i Tutondi baya dohot badanmu on	Ingat jasa sampai tua nak Apapun yang berubah dari dirimu Ibumu yang paling berjasa di hidupmu Jasa ibu dan ayah tidak akan tergantikan			~
29	L3B013	Malo mada ho inang paulak budi jasa on Naditinggalkonko bagas nimartuaon Hape dibaendo sagodang niroha on Dibaendo sude dohot ni bontar ate on	Pandai-pandai kamu nak mengembalikan budi jasa yang ditinggalkan di rumah mertuamu, dibalas dengan sebesar hati dan kasih saying			V
30	L3B014	Dipajongjongkon ho baya raja siria on On nada marimbar holong baya Nairoha on sian abngna tu mada baya anggi nai	Didirikan pesta ria oleh raja ini Tidak akan berubah kasih sayang seorang kakak kepada adeknya			V
31	L3B015	Anggo holong nisi baya matobang on Nada tarsuat songon mada laut i Nada tarukur baya dohot godang ginjang on Tu tondi baya dohot jolo badanmu on onang onang taronang mada onang	Kalau kasih sayang sampai tua Tidak tergambarkan seperti laut Tidak terukur sangkin besar dan luasnya ke jiwa dan badanmu Onamg-onang taronang baya onang			V

32	L4B01	Oi onang boti baya onang Mula ulak songon mada baya anggunan i namarbue di sopo roba on, mula ulak nidung sidohonon namion dibarita nionang dabaya onang on	Oi onang boti baya onang Kalau di dingat-ingat seperti ayunan yang berada di sopo roba ini, yang mendapat berita dalam menjalani kehidupan ini		V	
33	L4B02	Nalakkado inang matua bulung on, indu baya tu bagas ni namboru nai, muda kehe inang tu batang baya toruon salaknaida sian huta baya lambung i, malo maho inang baya namarnamboruon suam doi marina baya kandung on	pergilah nak ke rumah mertuamu di batang toru, pandai-pandailah kamu bersama mertuamu, pandai-pandai nak bersama mertuamu anggaplah dia seperti ibu kandungmu sendiri			V
34	L4B03	Ile onang baya onang On ma baya siregar salak on Nadi hapit ni le bakkar na on Na di handang onang ale duri na on On ma le ibana on Na palalu cita onang ale cita on Ile taronang baya boti onang	Ile onang baya onang Inilah boru lubis Yang dilapisi pelepahnya Yang dikandang oleh durinya Inilah dia yang sebenarnya Yang memenuhi cita-cita ini Ile taronang boti onang	V		
35	L4B04	Sada nai doma nidungda sidohonon on, poken mada dipajolo baya di panyabungan i arani an kotu baya luhur on, ita paidoonma baya gogo tu tuhan	Satu lagi permintaan yang paling mendalam, pekan pertama di panyabungan sampai ba'da dzuhur, kita mintalah kepada tuhan, agar mereka sehat		V	

		i, sehat nian kamu bayada	dan panjang umur				
		napanjang umur on					
36	L4B05	Anggo sianon parkemadakesenian on, tarlobida grub da gordang sambilan on, dohotma tondi ku baya mandoaan on, selamat kamuda baya dirumah tangga on, semoga keluargada baya sakinah on, na diridhoida baya Allah taala on	Kami dari kesenian ini terlebih dari grub gordang sembilan, ikutlah semangat kami untuk mengucapkan Selamat kepada kalian yang menempuh hidup baru, semoga menjadi keuarga sakinah dan diridhoi Allah SWT		V		
37	L4B06	On ma dalan ni api da baya martimbus i antong nian muda mada baya mudahon borkat nian sude baya dipangidoan on, pangidoon ni onang mada baya onang on tarlobi tu nadua baya simanjujung on	Inilah jalan api yang berasap itu Semoga berkah atas semua yang di minta, terutama permintaan si onang ini kepada sepasang pengantin ini		V		
38	L4B07	Ile onang baya onang Habang ma jolo si horkor on Songgop tuaek doras on muda habis amu amang inang namanortor on Inda lupa mandokon horas i Horasma nian madingin i Ancopit tondi munu ale madingin i Horas horas	Ile onang baya onang Terbanglah dulu nyamuk ini singgah di air deras ini Kalau sudah siap manortor ini Jangan lupa mengucapkan syukur Agar badan tetap mendapatkan keselamatan Agar mempunyai jiwa dan semangat yang teguh	V			

	Horas					
39		9	9	9	1	11

## Keterangan:

HHM : Hakikat Hidup ManusiaHKM : Hakikat Kerja ManusiaHWM : Hakikat Waktu Manusia

HMDA : Hubungan Manusia dengan Alam

HMDM : Hubungan Manusia dengan manusia

L1 : Lagu satu
L2 : Lagu dua
L3 : Lagu tiga
L4 : Lagu empat

B0 : Bait dari setiap lirik lagu

### **BIODATA**

Nama : Ayu Tiara Fadhilah

Tempat/Tanggal Lahir : Muarasoma, 28 September 2002

Jenis Kelamin : Perempuan

Agama : Islam

Kebangsaan : Indonesia

Alamat : Muarasoma, Sumatera Utara, Mandailing Natal

Nomor Telepon : 081362611148

IPK : 3.64

Pembimbing Utama : Dr. Siti Aisyah Hanim, S.Pd., M.Pd

Pembimbing Pendamping : Muhammad Iqbal, S.Pd., M.Pd

Riwayat Pendidikan : 1. TK Al Ikhsan Muarasoma

2. SD Negeri 277 Muarasoma

3. SMP Negeri 1 Batang Natal

4. MAN 5 Mandailing Natal